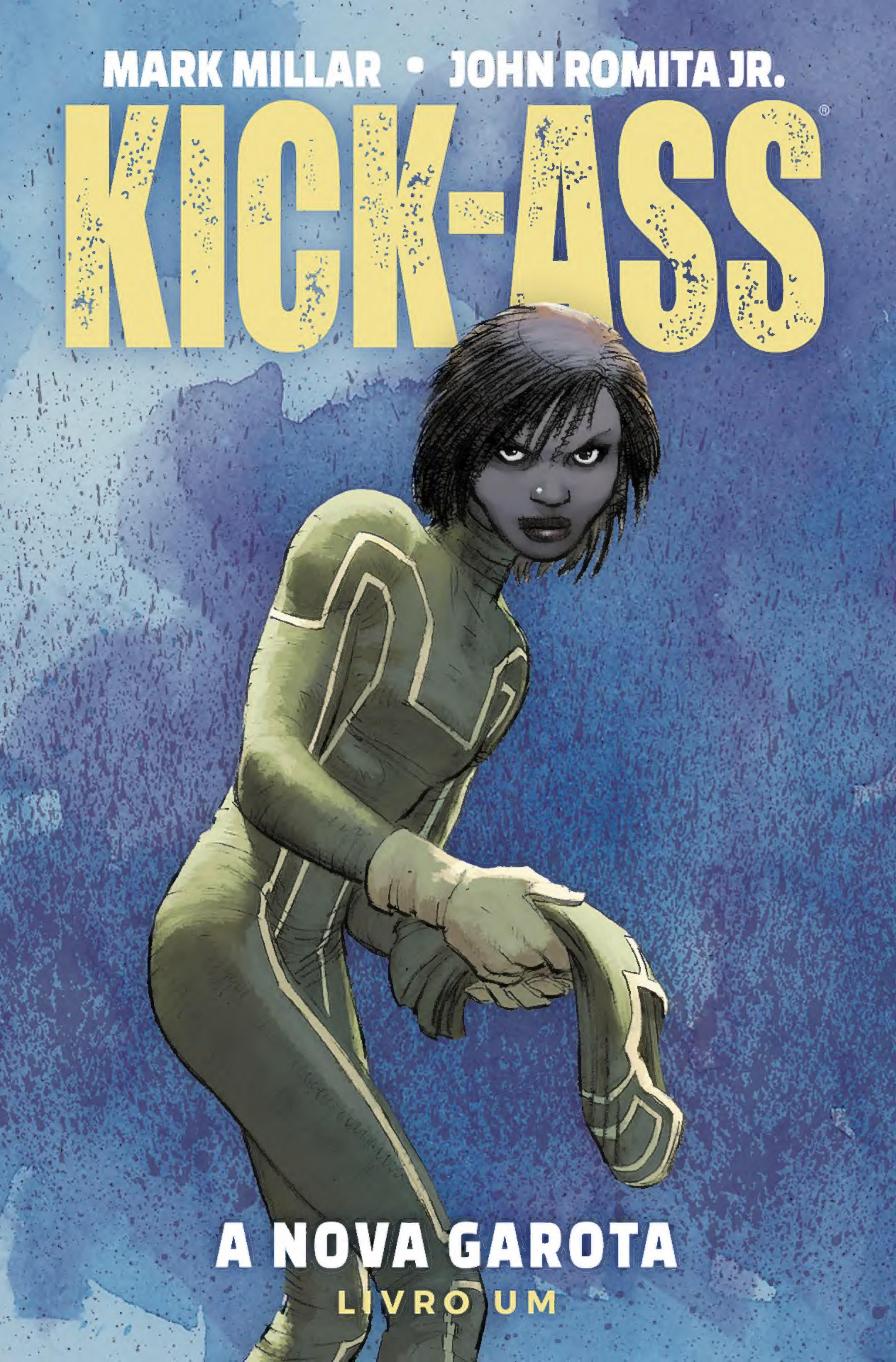

MARK MILLAR • JOHN ROMITA JR.
KICK-ASS®
A NOVA GAROTA
LIVRO UM

KICK-ASS™

MARK MILLAR
ESCRITOR E COCRIADOR

JOHN ROMITA JR.
DESENHISTA E COCRIADOR

PETER STEIGERWALD
ARTE-FINALISTA DIGITAL E COLORISTA

JOHN WORKMAN
LETRISTA ORIGINAL

ÉRICO ASSIS
TRADUTOR

DANIEL DE ROSA
LETRISTA

FABIANO DENARDIN
EDITOR

MEGAN SHIRK
ASSISTENTE DE ARTE-FINAL DIGITAL

BETH SOTELO
ASSISTENTE DE CORES (EDIÇÕES 3 A 6)

JAXEN DE NOBRIGA
ASSISTENTE DE ARTE-FINAL DIGITAL (EDIÇÃO 6)

MELINA MIKULIC
DESIGNER E PRODUTORA

RACHAEL FULTON
EDITORA ORIGINAL

PANINI BOOKS

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Ana Lúcia Merege 4667/CRB-7)

Millar, Mark
Kick-Ass: a nova garota / roteiro por Mark Millar; arte por John Romita Jr.; tradução por Érico Assis. – Barueri, SP : Panini Brasil, 2018.

ISBN 978-85-8368-392-6 (Capa dura)

1. Histórias em quadrinhos I. Romita Jr., John II. Assis, Érico III. Título

CDD 741.5

Índice para catálogo sistemático:
1. Histórias em quadrinhos 741.5

IMAGE COMICS, INC.
IMAGECOMICS.COM

HIT-GIRL e **KICK-ASS** – personagens criados por **MARK MILLAR** e **JOHN ROMITA JR.**

PANINI BOOKS **PANINI GROUP Diretor de Publicações:** Marco M. Lupoi **Coordenador de Publicações:** Leonardo Raveggi **PANINI BRASIL LTDA. Diretor-Presidente:** José Eduardo Severo Martins **Diretor Administrativo e Financeiro:** Roberto Augusto Bezerra **Diretor Comercial:** Adrien Duarte **Diretor de Distribuição:** Gilberto Finotto Gil **EDITORIAL Gerente Editorial de Publicações:** Erick Santos Cardoso **Editor Líder:** Levi Trindade **Editor de Colecionáveis:** Henrique Ozawa **Editor de Publicações:** Bernardo Santana **Editores-assistentes:** Fernando Barone, Mariana Naime, Sandra Fujishiro, Tiago P. Zanetic **Editora-assistente de Arte:** Tatiana Josefovich **Designers:** Cintia Caldas, Marcos R. Sacchi, Rafael Amaral **Auxiliar Administrativo:** Bruna Tiemi Okubo **COMERCIAL E MARKETING Gerente de Marketing:** Marcelo Adriano da Silva **Supervisora de Marketing:** Andrea Rozon **Coordenador de Marketing Digital:** Ricardo Parodi **Analista de Marketing:** Simone de Paula Araujo **Coordenador de Inteligência Comercial:** Rodrigo Felipe Lucizano **Líder de Planejamento e Vendas:** Ana Lúcia Rosa **Publicidade:** comercial@panini.com.br **Assessoria de Comunicação:** Ketchum - panini@ketchum.com.br **PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO Gerente Industrial:** Edson Aprijo de Farias. Esta publicação foi impressa pela Duograf Gráfica e Editora Ltda. Distribuído em todo país por **PANINI BRASIL LTDA.**

PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA. Diretores: Dorival Vitor Lopes e Helcio de Carvalho **REDAÇÃO Editor-Chefe:** Helcio de Carvalho **Editor:** Fabiano Denardin **Editor de Arte:** Julio C. Nogueira **Arte:** Celso Pimentel, Daniel Fantini, Fernando Chakur, Guilherme Baldin e Maurício Wallace **Coordenador de Produção:** Ailton Alipio **Revisão e preparação:** Iriz Medeiros

KICK-ASS: A NOVA GAROTA – LIVRO UM é uma publicação especial da Panini Brasil Ltda. Administração e Publicidade: Alameda Caiapós, 425 - Tamboré - Barueri - CEP 06460-110 - SP - Brasil. Redação e Correspondência: Av. São Gualter, 1296 - São Paulo - SP - Brasil. CEP 05455-002. Fone/fax: (11) 3064-6600. Edição brasileira: 2019, Panini Brasil Ltda. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a autorização prévia dos editores.

KICK-ASS: THE NEW GIRL, VOL. 1.
Copyright © 2010, 2011, 2012, 2013, 2018, and 2019 Dave and Eggsy Ltd and John S. Romita. All rights reserved. contains material originally published by Image Comics, Inc. in single magazine form as KICK-ASS #1-6. "KICK-ASS", the KICK-ASS logos, and the likenesses of all characters and institutions herein are trademarks of Dave and Eggsy Ltd and John S. Romita, unless otherwise noted. "Image" and the Image Comics logos are registered trademarks of Image Comics, Inc. no part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for journalistic or review purposes), without the express written permission of Dave and Eggsy Ltd and John S. Romita, or Image Comics, Inc. All names, characters, events, and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, or places, without satirical intent, is coincidental.

FSC
www.fsc.org
MISTO
Papel produzido a partir de fontes responsáveis
FSC® C119624

UM

KICK-ASS™

História originalmente publicada em KICK-ASS 1 (fevereiro/2018)

SUPER-HERÓI?
TEM SUPER-HERÓI ANDANDO NOS FUNDOS DO CLUBE?
PORRA, ALEJO, CÊ NUNCA IA ME CONTAR QUE CONHECE O HOMEM-ARANHA?
TIRA A MÁSCARA PRA VER QUEM É.
E AÍ, ALGUÉM CONHE-CIDO?

AFEGANISTÃO, HÁ 12 SEMANAS:
SOLTEM AS ARMAS!
JÁ!
VOCÊ NÃO ESTÁ EM POSIÇÃO DE DAR ORDENS.
NÓS SOMOS QUATRO E VOCÊ É UMA.
QUATRO ARMAS CONTRA UMA.
VOCÊ QUIS DIZER TRÊS, CUZÃO.
NÃO. ELE QUIS DIZER QUATRO.
LARGUE A SUA E TALVEZ OS DOIS SAIAM VIVOS. VOU CONTAR ATÉ CINCO, E AÍ EU ATIRO.
ENTENDEU O QUE EU FALEI?
COOP, CAPTOU?
CAPTEI.

BLAM!
BLAM!
BLAM!
BLAM!
UNH!
BLAM!
BLAM!
UNH!
BLAM!
BLAM!
AU!
BLAM!
BLAM!

PATIENCE! TUDO BEM?
TUDO! CONFERE A RUA! A MULTIDÃO SEGUE INQUIETA?
PIOR QUE ANTES! JÁ DEVE TER UNS CINQUENTA. MAIS UNS SEGUNDOS E ENTRAM!
E O ORTIZ?
DESIDRATADO E APAGADO. NÃO CONSEGUE NEM CAMINHAR, QUANTO MAIS PEGAR UMA ARMA.
BLAM! BLAM! BLAM! BLAM!
CRISTO!

VAMPIRO 5-5, AQUI É RESGATE UM. ORTIZ E VEÍCULO ESTAVAM NA GARAGEM! ESTAMOS SOB ATAQUE INTENSO, CALIBRE LEVE! ESTIMATIVA DE CHEGADA? CÂMBIO!
SEIS MINUTOS. CÂMBIO!
NÃO ADIANTA NADA! ELES TÃO USANDO MACHADO PRA DERRUBAR O PORTÃO! A GENTE TEM QUE SAIR JÁ!
SERÁ QUE SOBROU GASOLINA NA HILUX?
CRASH!
VAMPIRO 5-5, ESTAMOS EM MOVIMENTO, RUMO NORTE! HAJIS NO NOSSO RABO!
AH, NÃO..

TÃO ARMANDO BARRICADA PRA NOS *FECHAR!*
NÃO TEM *OUTRO* JEITO DE SAIR DAQUI, PATIENCE...
BRRRRRT
BRRRRRT
O Q-- O QUE TÁ *ACONTECENDO?*
BOOM!
O ANJO DA GUARDA ACABOU DE CHEGAR.

MAIS TARDE...
ISSO QUE VOCÊ FEZ FOI SENSACIONAL, 1º SARGENTO LEE. NUNCA TERÍAMOS ENCONTRADO ORTIZ SE VOCÊS NÃO TIVESSEM SAÍDO DA BASE.
ELE É UM PREDADOR NOTURNO. FARIA O MESMO SE FÔSSEMOS NÓS, NÃO FARIA?
ALGO ME DIZ QUE VAI SENTIR SAUDADES DAQUI, PATIENCE.
DE ATIRAREM EM MIM, NÃO.
DA ADRENALINA, EU QUIS DIZER.
NÃO A SAUDADE QUE EU TENHO DOS MEUS FILHOS.
ARRÃ, TÔ ATÉ TE VENDO RECATADA E DO LAR.
KEITER
EU NÃO VOU SER DONA DE CASA. VOU APROVEITAR O SUBSÍDIO DE MILITAR PRA VOLTAR PRA UNIVERSIDADE E ME FORMAR ENGENHEIRA...
PASSEI OITO ANOS AQUI, RALANDO. AGORA QUEM VAI BOTAR O PÃO NA MESA É O MEU MARIDO.

HELIPORTO INTERNACIONAL DE ALBUQUERQUE...
SUNPORT
17/10/17
15:38
BEM-VINDA, QUERIDA!
QUE BOM QUE VOCÊ VOLTOU Patience
PAI, CADÊ O FRANKIE? FOI ESTACIONAR?
AI, MEU DEUS. É A PRIMEIRA COISA QUE ELA PERGUNTA. EU SABIA QUE IA SER A PRIMEIRA...
DEIXAMOS VOCÊ A PAR EM CASA. EU E SUA MÃE AINDA NÃO SABEMOS COMO CONTAR AO JORDY E À GRACE.

COMO QUE PEGOU UMA MENINA NO *TRABALHO?* ELE ACABOU DE ARRANJAR *EMPREGO.*
ELE DISSE QUE OS DOIS SE CONHECERAM E QUE ELA É A *ALMA GÊMEA* DELE. FICAMOS SABENDO ANTEONTEM E NÃO QUERÍAMOS ESTRAGAR SUA VOLTA.
PASSEI OITO ANOS PAGANDO AS CONTAS E ELE SÓ QUERENDO SABER DE TOCAR AQUELAS MÚSICAS *IDIOTAS.* ESPERA SÓ ATÉ EU PÔR AS *MÃOS* NESSE--
LOS ANGELES:
Highland Ave
Hollywood Bowl
NÃO *ATENDA,* RAVEN. É SÓ UM *FANTASMA* DA MINHA *VIDA PASSADA.*
SE VOCÊ DEIXA GENTE DAS *ANTIGAS* VOLTAR PRA SUA VIDA, SÓ TÁ ALIMENTANDO COISA *NEGATIVA.* TÁ NA HORA DE TOCAR A VIDA E ACEITAR QUE *MUDOU.*
VOCÊ NÃO ACHA QUE DEVE UMA *EXPLICAÇÃO* PRA SUA EX-MULHER?
NÃO DEVO *NADA,* MEU BEM. ELA NUNCA ACREDITOU EM MIM NEM NA MINHA MÚSICA. SE ACREDITASSE, NÃO IA DIZER PRA EU IR TRABALHAR VENDENDO *SEGURO.*
NÃO SE FRUSTRA UM *ARTISTA.* FOI ASSIM QUE COMEÇOU O *NAZISMO.*

EU QUERO *ESTRANGULAR* ESSE HOMEM. ELE FERROU TUDO. EU NÃO CONSIGO FAZER *FACULDADE* SE NÃO TIVER O SALÁRIO DELE. QUE *PORRA* QUE EU FAÇO AGORA?
PATIENCE!
DESCULPA, MÃE. EU NÃO QUIS FALTAR AO RESPEITO, MAS OLHA A *SITUAÇÃO*...
O PAPAI FOI *EMBORA*, MAMÃE?
A GENTE VAI FICAR *BEM?*
VAI FICAR TUDO BEM, QUERIDO.
MEU PELOTÃO SE CHAMAVA PREDADOR NOTURNO...
...E PREDADOR NOTURNO *NÃO DESISTE NUNCA*.

AINDA SE ELE TIVESSE TIDO COLHÃO DE SE MANDAR QUANDO EU ESTAVA NO EXÉRCITO. ISSO TEM PROTOCOLO. TINHA SALVAGUARDA.
DEIXAR TUDO PRA ÚLTIMA HORA É BEM A *CARA* DO *FRANKIE*. AGORA FICO EU AQUI, NA MINHA QUEBRADA, ONDE A ÚNICA GRANA É A *SUJA*.
PROCURO EMPREGO DE MEIO TURNO PARA TOCAR A FACULDADE, MAS O MELHOR QUE CONSIGO É DE GARÇONETE. MAL PAGA O *ALUGUEL*.
Coronas
Sluggo's
POUCAS SEMANAS ATRÁS EU ERA LÍDER NUMA EQUIPE NO AFEGANISTÃO E RESPONSÁVEL POR EQUIPAMENTOS QUE CUSTAVAM MILHÕES.
AGORA NÃO CONSIGO NEM SER *SEGURANÇA*. POR ISSO QUE O BILIONÁRIO ALARANJADO FOI PARAR NA CASA BRANCA, NÉ?
FAZ *DÉCADAS* QUE NINGUÉM DÁ BOLA PRA BAIRROS QUE NEM ESSE.
NINGUÉM SE IMPORTA. É MOTIVO DE RISO.
OS POLÍTICOS NOS DESCARTARAM HÁ *ANOS*. O QUE ELES TÊM A *PERDER*?

SUA MÃE DISSE QUE VOCÊ TÁ PROCURANDO EMPREGO, PATIENCE. QUER QUE EU MARQUE UM PAPO COM O HOOPS?
OBRIGADA, MAURICE, MAS ESQUECEU QUE EU SEI COM O QUE QUE O HOOPS TÁ METIDO?
POR ACASO VAI JULGAR COMO EU SUSTENTO MINHA FAMÍLIA?
MAURICE...
NÃO, EDWINA, DESCULPE, MAS ELA VAI LÁ PRA UMA GUERRA ILEGAL E VOLTA BANCANDO A MORALISTAZINHA QUE RECLAMA DE COMO EU PAGO PELAS ROUPAS DOS SOBRINHOS DELA.
EU RALO PRA CARAMBA COM O HOOPS, E É ISSO QUE PAGA O ALMOÇO QUE TÁ NA SUA BOCA.
VOCÊ TEM A SUA GANGUE, EU TENHO A MINHA, MAURICE. FICAMOS ASSIM.

BOM, TALVEZ VOCÊ RECONSIDERE DAQUI A POUCO, MINHA AMIGA. OUVI DIZER QUE O MARIDÃO DEIXOU UMA PILHA DE DÍVIDAS.
QUÊ?
DEZ MIL DÓLARES EM EMPRÉSTIMOS, A JUROS DE CHORAR. COMO O CARA PODE SER TÃO BURRO? COMO CONSEGUE FAZER TUDO ERRADO?
CONTABILIZO TODO DINHEIRO QUE PRECISO GANHAR E TODAS AS OPÇÕES DE COMO FAZER ISSO.
MAS NÃO TEM NADA. LITERALMENTE NADA.
NOS CLUBES, MINHAS QUALIFICAÇÕES IAM VALER ALGUMA COISA. MIL POR SEMANA CHEFIANDO SEGURANÇA.
MAS E AS MERDAS QUE ESSE PESSOAL SE ENVOLVE COM O HOOPS?
EU SÓ IA DEIXAR A SITUAÇÃO PIOR E DAR FORÇA PRAQUILO DO QUE FUGI.
QUERO FAZER UMA COISA DIGNA. QUERO AJUDAR AS PESSOAS, COMO FIZ NO EXÉRCITO...
1) guarda-costas
2) polícia
3) bombeiros
4) realistamento
5)

3) bombeiros
4) realistamento
5) assaltar banco
MAMÃE, ACABÔ COCÔ!
QUÊ?
ACABÔ COCÔ!
LIMPÁ BUNDINHA!
PREDADOR NOTURNO NÃO DESISTE NUNCA, LEMBRA?
PREDADOR NOTURNO NÃO DESISTE NUNCA.
COMO É QUE EU FUJO DESSA ZONA?

NÃO, EU NÃO PIREI.
CONFIE EM MIM. TENHO UM *PLANO*, UM PLANO *MUITO BOM*.
VOU RESOLVER MEUS PROBLEMAS *ROUBANDO*. E VAI SER GRANA DE QUEM ESTRAGA A MINHA *ÁREA*.
TAMBÉM VOU DOAR METADE. METER A MÃO NO BOLSO DE GENTE QUE NEM O *HOOPS* SEMPRE É POSITIVO.
5TH
POR QUE ME VESTI DE *SUPER-HEROÍNA?* PELO MESMO MOTIVO PELO QUAL EU VIM PARAR BEM LONGE DE *CASA*.
NÃO QUERO NADA QUE POSSAM RELACIONAR *COMIGO*.
OS PILANTRAS VÃO ACHAR QUE SOU UMA *NERD* PORRA-LOUCA.
A POLÍCIA NÃO VAI SE DAR NEM AO *TRABALHO*.
O MELHOR É QUE VOU USAR O QUE APRENDI NO *EXÉRCITO*...

...E, SENDO BEM SINCERA, OS MENINOS TINHAM *RAZÃO*.
FIQUEI COM *SAUDADE* DA ADRENALINA.
EI!
QUE QUE TÁ *XERETANDO* AÍ, CARALHO? VEM CÁ QUE EU QUERO VER TUA *FUÇA!*
AH, NÃO.
É *SÉRIO* ESSA PORRA?
BOTA ELA PRA DENTRO ANTES QUE APAREÇA *VIATURA*.

VOLTANDO AO COMEÇO:
QUAL É TEU *NOME*, VADIA?
KICK-ASS.
QUE QUE ELA DISSE?
EU SEI O QUE FAZER PRA ELA FALAR *ALTO!*
ACHO QUE É DAQUELES PIRADOS LÁ DE NOVA YORK. DEU NA TEVÊ: *FÃ DE GIBI* QUE SE VESTE DE *SUPER-HERÓI* E SAI POR AÍ *COMBATENDO O CRIME.*
ENTÃO É *ISSO*, É?
UMA FÃ DE GIBI...
...VEIO ME *PRENDER?*

EU TINHA UM *PRIMO* QUE LIA GIBI. TODO *ACABRUNHADO*. NUNCA GOSTOU DO MUNDO REAL, AÍ CAIU NESSAS MALUQUICES, NESSAS HISTÓRIAS EM QUE *TUDO DÁ CERTO*.
É *ISSO* QUE VOCÊ PENSA? QUE É SÓ BOTAR UMA FANTASIA E *MANDAR VER*?
BOM, MEU BEM, NÃO É ASSIM NO *MUNDO REAL*...
QUAL É A *GRAÇA*?
TÁ *RINDO* POR QUÊ, VADIA?

UNNGH!

QUE PORRA É ESSA?

GUURKH!

POR ISSO QUE EU TAVA RINDO.
DERRUBEI TRÊS. TEM UM NO COR-REDOR.
O QUINTO AINDA TÁ SE RECU-PERANDO DO GANCHO...
OBRIGADA POR ME AJUDAR A PASSAR DA *SEGURANÇA*.

AGORA QUERO A GRANA NA BOLSA, SENÃO EU TE *ESTOURO* A *CABEÇA*.
Fim da parte um

DOIS

História originalmente publicada em KICK-ASS 2 (março/2018)

QUE PORRA...
CHEFE? TUDO CERTO AÍ?
NNFF!
FMMG!
CARA-LHO.
NÃO ACREDITE NO QUE VÊ NO CINEMA.

É DIFÍCIL DEIXAR UMA PESSOA DESACORDADA.
GAAARGH!
VALEU PELO TASER. VAI AJUDAR.
O QUE DÁ PRA ESPERAR É QUE ELA FIQUE ATORDOADA.
QUALQUER COISINHA A MAIS PODE DAR EM LESÃO CEREBRAL OU COISA PIOR. ISSO NÃO ENTRA NO MEU CARDÁPIO.
NÃO SOU SUPER-HEROÍNA, MAS, SE EU NÃO SEGUIR AS REGRAS DOS SUPER-HERÓIS, A POLÍCIA VAI VIR PRA CIMA COM TUDO.
CLUBE TRANQUILO. É SÓ EU SEGUIR CAMINHANDO.
ANDANDO PELA RUA COMO SE ESTIVESSE SAINDO DO SERVIÇO E TUDO QUE EU QUISESSE É CASA E CAMA.
OPA, TÁ ROLANDO UMA FESTINHA AÍ?

NECAS. A FESTA ACABOU, AGORA É SÓ *FAXINA*.
MAS APARECE *AMANHÃ*, CARA.
OLHA QUE EU *APA-REÇO*.
SEM CORRER. RITMO CONSTANTE.
ATRAVESSANDO A RUA COMO SE NÃO TIVESSE ACONTECIDO NADA. VAI LEVAR *HORAS* ATÉ ACHAREM OS CUZÕES
DESCOLEI O CARRO DE UM ESTRANHO PRA NÃO SER IDENTIFICADA... DEIXO MIL DÓLARES PELO *TRANSTORNO*.
Desculpe
Meu ano foi complicado
DE VOLTA AO MEU HONDA, *SÃ* E *SALVA*.
TENTANDO MANTER A CALMA, SEM PENSAR NOS QUARENTA MIL DENTRO DA BOLSA.

METADE PRA MIM, METADE PRA CARIDADE.
VINTE MIL PRA QUITAR AS DÍVIDAS E TER MINHA VIDA DE VOLTA.
O RESTO VAI PROS *VETERANOS*. PRA EU FICAR DE *CONSCIÊNCIA TRANQUILA*.
QUARENTA MIL...
...POR VINTE MINUTOS DE SERVIÇO...
...E TUDO ROLOU SEM UM *PUTO PERRENGUE!*
ARRÁ!

DIA SEGUINTE:
AH, PATIENCE, VOCÊ NÃO DEVIA GASTAR ASSIM CONOSCO...
É O MÍNIMO QUE POSSO FAZER, MÃE. DEPOIS DO TANTO QUE VOCÊ AJUDOU DESDE QUE EU VOLTEI, FICANDO DE BABÁ DAS CRIANÇAS E TUDO O MAIS...
SÓ ME PREOCUPO DE VOCÊ SE ESTRESSAR DEMAIS, MANA.
GARÇONETE À NOITE, FACULDADE DE DIA?
EU NUNCA ESTIVE TÃO CONTENTE, EDWINA. QUANDO O FRANKIE LARGOU FORA, TODOS OS MEUS PLANOS PARECIAM IMPOSSÍVEIS. AGORA SINTO QUE TENHO MINHA VIDA DE VOLTA.
FALANDO NISSO, NOTÍCIAS DE VOCÊ-SABE-QUEM?
NADA. E É MELHOR ASSIM.

A FACULDADE É ÓTIMA, EXATAMENTE O QUE EU QUERIA, MAS LOGO AS DÍVIDAS COMEÇAM A VOLTAR.
TRABALHAR DE NOITE É PESADO DEPOIS DAS CRIANÇAS E DE NÃO DORMIR. A NOVE PRATAS POR HORA, TODA SEMANA EU ESTOU NO NEGATIVO, E COMEÇO A DIVAGAR ENQUANTO PASSO PANO NAS MESAS.
SERÁ QUE FAÇO MAIS UMA BATIDA?
E SE O MEU TRABALHO FOR ROUBAR BANDIDO?
NÃO É LOUCURA DEIXAR QUE AQUELA VEZ TENHA SIDO A ÚNICA? CORREU TUDO TÃO BEM...
...AINDA MAIS QUANDO TENHO ANOS DE TREINAMENTO MILITAR E OS CAPANGAS AQUI SÃO TODOS GORDOS E DESAJEITADOS.
SRA. LEE?

HÃÃÃ?
AH, MEU DEUS. COCHILEI DE NOVO?
A AULA TERMINOU HÁ *VINTE MINUTOS*, MAS VOCÊ PARECIA *TÃO EM PAZ*.
E SE EU FIZESSE DESSAS DUAS VEZES POR MÊS, SÓ PRA TIRAR O MESMO SALÁRIO DO EXÉRCITO, E DIVIDISSE O RESTO ENTRE QUEM *PRECISA?*
DUAS NOITES DE GARÇONETE, TRÊS NAS RUAS.
PRECISO FAZER *ALGUMA COISA* PRA PÔR PÃO NA MESA DESSAS CRIANÇAS, JÁ QUE A *PENSÃO ALIMENTÍCIA* NÃO VAI ROLAR.

EU SOU TUDO QUE ELES TÊM E, DO JEITO QUE ANDA, NÃO VOU DAR CONTA.
HOSPITAL.
EU JURO POR DEUS, MAURICE. OS RAPAZES CONFIRMAM TUDO QUE EU DISSER...
PRESBYTERIAN
ENTRADA PRINCIPAL
...ELA TINHA UMAS GERINGONÇAS LÁ QUE A GENTE SÓ VÊ EM FILME. A VACA RAPOU TUDO QUE A GENTE TIROU NA NOITE.
RELAXA, BRONCO.
O HOOPS NÃO DISSE QUE CÊ MENTIU. ELE SABE QUE CÊ NÃO É TÃO BURRO.

ELE SÓ TÁ PUTO PORQUE FICOU SEM QUARENTA MIL...
...MAS TÁ TUDO SAFO ASSIM QUE VOCÊ PAGAR O QUE PERDEU.
E DE ONDE QUE EU TIRO *QUARENTA MIL*, PORRA?
VOCÊ VAI VER QUE NOSSOS JUROS SÃO OS *MELHORES DO MERCADO.*
ALVO POTENCIAL É O QUE NÃO FALTA, MAS NO PRÓXIMO TENHO QUE SER *CIRÚRGICA*.
O HOOPS LUCERO NÃO FOI ATRÁS DA POLÍCIA, MAS REFORÇOU A SEGURANÇA EM TODOS OS *NEGÓCIOS*.
SALÃO DE BELEZA DA *TRÍADE* ATÉ QUE IA RENDER BEM, MAS SÃO VÁRIOS JUNTOS E MUITO ORGANIZADOS.
OS RESTAURANTES NA SAN MATEO SÃO TUDO LAVAGEM DE DINHEIRO, MAS O PESSOAL É ARMADO E TEM CARA DE *GATILHO SOLTO*.

SE EU FOR REPETIR, TEM QUE SER RISCO BAIXO. ACHO QUE DÁ PRA APOSTAR NO *MOTOQUEIRO DA MEIA-NOITE*.
É ELE QUE RECOLHE A GRANA NAS *SORVETERIAS*. PELOS MEUS CÁLCULOS, ANDA COM UNS *VIN-TÃO* DEPOIS DA ÚLTIMA PARADA.
TEM UM GAROTO PIXANDO O MURO DO OUTRO LADO DA RUA, MAS NÃO POSSO ME METER SEM FERRAR ESSE SERVIÇO.
PRECISO LEMBRAR QUE NÃO SOU *SUPER-HERÓI*. SÓ ME *VISTO* DE SUPER PRA *PAGAR AS CONTAS*.
OPA. CÊ É PO-LÍCIA?
HÃ?
EU TE VEJO AÍ TODA NOITE, DE OLHO NA GALERA. AÍ FIQUEI PENSANDO: VAI ROLAR *BATIDA*...?
NÃO, SÓ TÔ ESPE-RANDO UMA *AMIGA*.
QUE AMIGA É ESSA QUE CÊ TEM QUE ESPERAR *TRÊS DIAS*?
OLHA SÓ, QUEM SABE *PICA A MULA* E CUIDA DA TUA *VIDA*?

RUSLAN SALAMATIN, EX-*EXÉRCITO DO CAZAQUISTÃO*. UM METRO E NOVENTA, CEM QUILOS.
SEGUNDO O FACEBOOK, LUTA *SAMBO*. TÔ VENDO OS VÍDEOS. EU DOU CONTA.
O TRAJETO QUE ELE FAZ VARIA TODA NOITE, MAS ENCONTREI UM PADRÃO NAS COLETAS.
A CADA TRÊS PARADAS, TEM UM QUILÔMETRO QUE NÃO ROLA NADA. É AÍ QUE EU VOU PEGAR O FILHO DA MÃE.
AINDA NA RONDA DA *SORVETERIA*, SUPERTIRA?
QUÊ?
SABIA QUE ALI ERA BOCA. É CARA ENTRANDO E SAINDO TODO DIA, NUNCA COM *SORVETE*.
OLHA SÓ: NÃO QUERO SER GROSSEIRA, MAS VOCÊ NÃO DEVIA ESTAR NA CAMA, NÃO?
O NAMORADO DA MINHA MÃE NÃO GOSTA QUE EU FIQUE EM CASA...
...ENTÃO EU FICO NO ROLÊ ATÉ ELE *PEGAR NO SONO*.

E SUA MÃE NÃO *ENCANA* COM ISSO?
SÓ SE ELA QUISER LEVAR MAIS UM *TAPÃO* DO TYLER.
ELE *BATE* NELA?
O TEMPO TODO. ELA JÁ FALOU PRA ELE IR EMBORA, MAS SÓ PIOROU...
...E SE ELA EMPUTECE ELE, SOBRA PRA *MIM*.
O QUÊ?
AH, MERDA.
O MOTOQUEIRO.
FIQUEI TÃO CONCENTRADA NO GAROTO QUE NÃO NOTEI.
NÃO POSSO ME ENVOLVER.
VOCÊ NÃO É SUPER-HERÓI.
SE CONCENTRA NO QUE VEIO FAZER, OU TODAS ESSAS SEMANAS DE RECONHECIMENTO DE TERRITÓRIO VÃO PELO RALO.

MANTENDO DISTÂNCIA. DE BOA
QUE FILHO DA PUTA.
BATENDO NA CRIANÇA.
NÃO POSSO PARAR ATRÁS DELE.
TENHO QUE AGIR NORMALMENTE.
PELO MENOS ENQUANTO ELE MANTIVER A PISTOLA LEBEDEV NO CASACO.
FICA NA FRENTE...
...*FINGE* QUE VAI PEGAR A ESQUERDA...
...E *AFUNDA* O FREIO.

AGH!

MÁSCARA.
ALGEMAS.
TASER.
HORA DO SHOW.
QUE PO--?
BLAM!
UGH!
NÃO FOSSE O SANGUE FERRANDO A MIRA DELE, EU JÁ ERA.
COMO SE LEVANTOU TÃO RÁPIDO?

CACETE, O CARA É FORTE
AGUENTA TUDO QUE EU SOLTO.
URRK!
TENHO QUE BOTAR A MÃO NO TASER.
AH, QUAL É.
ESSES CAZAQUES SÃO FEITOS DO QUE?

ACHA QUE *ISSO* VAI ME FAZER PARAR? ESSE *BRINQUEDINHO?*
BZZZT
UMA HORA VAI.
EU DEVIA ME DAR POR CONTENTE.
TINHA *VINTE MILHAS* NA SACOLA.
QUALQUER UM DIRIA QUE A NOITE RENDEU...
...MAS EU SÓ CONSIGO PENSAR NO *BRAÇO* DAQUELE *GAROTO*.

EU *SEI* QUE A REGRA É NÃO DAR NA VISTA, MAS NÃO CONSIGO FICAR DE *BRAÇOS CRUZADOS*. AINDA MAIS SE A POLÍCIA NÃO FAZ *NADA*.
ENTÃO, NA NOITE SEGUINTE, SAIO PRA UMA CAMINHADA E UMA *VISITA*.
CÊ QUER O *QUÊ*, PORRA?
VOCÊ. NO QUINTAL. TE ESPERO ALI NOS FUNDOS.
HÃ?
NÃO QUERO ESTRAGAR A *SALA DE ESTAR* DESTA MOÇA.
QUE QUE ESSA VACA TÁ *FALANDO*?
TYLER, EU JURO...

TIRA ESSA BUNDA DA MINHA FRENTE!
SAI DA MINHA CASA OU VOU FERRAR A TUA CARA E NÃO VAI SER BONITO.
É EXA-TAMENTE *ISSO* QUE EU VIM FALAR, TYLER...
PORQUE, VEJA BEM, A CASA *NÃO* É SUA, É?
VOCÊ TÁ AQUI DE *APROVEITADOR*, ASSUSTANDO ESSA FAMÍLIA. E EU VIM DIZER QUE É PRA *FAZER AS MALAS*.
OLHA AQUI: SE POR ACASO FOR MAIS UMA DA *ASSISTÊNCIA SOCIAL*, VAI CUIDAR DA *TUA* VIDA, *SACOU?* PORQUE NÃO TENHO NADA PRA *FALAR*...
DIGO O MESMO.

WHAP!
FOOMPF!
UNNH!

MINHA NOSSA...
ME DISSERAM QUE VOCÊ GOSTA DE ENFATIZAR AS AMEAÇAS QUE FAZ *QUEBRANDO OSSINHOS*. ENTÃO VOU FAZER A COISA *EVOLUIR*...
...VOU QUEBRAR O BRAÇO *INTEIRO*.
NÃO. *POR FAVOR*...

NA PRÓXIMA, VAI SER O PESCOÇO.
USA O BRAÇO BOM PRA JUNTAR TUAS COISAS E NUNCA MAIS SE METE COM ESSA FAMÍLIA.
SE EU TIVER QUE VOLTAR PRA GENTE CONVERSAR, PROMETO QUE VAI SE ARREPENDER.
POR QUE, CARALHO... POR QUE SE IMPORTA?
PORQUE SOU UMA SUPER-HEROÍNA, MANO...

...E ME IMPORTO COM *TODO MUNDO*...
Fim da parte dois

TRÊS

História originalmente publicada em KICK-ASS 3 (abril/2018)

"O TOURO ERA FIGURA PROTEGIDA NO SUBMUNDO, MAS O VIOLENTO ADORAVA UM DESAFIO."
"ELE ESCOLHEU A BATALHA DE GLORIETTA PASS..."
"...ENTROU PARA O OUTRO LADO."
"...VESTIU TODA A FARDA..."
"...E NÃO BOTOU SÓ *PÓLVORA* NA ESPINGARDA."
ESSA É PELO *HOOPS LUCERO*, VIRA-CASACA FILHO DA PUTA.
QUÊ?
BLAM!

"OS OUTROS PIRARAM E CAÍRAM FORA. UM BANDO DE HOMENS COM ARMAS INÚTEIS, QUE CORREU PARA A MONTANHA..."
"...E DEIXOU O TOURO A SÓS COM O VIOLENTO..."
"...PARA DAR ADEUS DO JEITO QUE ELE *SABE*."
NINGUÉM DESRESPEITA MEU CHEFE.
BLAM!

"ELE NÃO RESISTIU À PRISÃO. O VIOLENTO *GOSTA* DE IR PRA PRISÃO DE VEZ EM QUANDO, QUANDO SE SENTE MUITO *FROUXO*."
"ELE GOSTA DE *BRIGA*. GOSTA DE *TENSÃO*..."
200217
"...E, PRA SER SINCERO, A PRISÃO TINHA MAIS MEDO *DELE* DO QUE ELE DA *PRISÃO*."

QUANDO BATE O TÉDIO, ELE FOGE. E FUGIU ONTEM À NOITE, DEPOIS DE DOIS ANOS NO BURACO.
QUERO DAR UM PRESENTE PRO CARA QUANDO CHEGAR. ACHO QUE IA SER UM TOQUE DE CLASSE DAR O POLICIAL QUE PRENDEU ELE. PRA MOSTRAR O VALOR QUE DOU PRA FUNCIONÁRIO ESTRELA.
CÊ QUE MANDA, HOOPS.
E A MULHER DE VERDE QUE ASSALTOU NOSSOS AMIGOS RUSSOS?
O QUE TEM ELA?
PARECE QUE É A MESMA QUE ASSALTOU O BILLY BRONCO. É PRA SE PREOCUPAR?
NADA. É SÓ UMA PIRADA.
CONSEGUE O POLÍCIA PRO VIOLENTO, MAURICE. ELE FOI EXCEPCIONAL E MERECE BISCOITO. É O QUE QUALQUER CHEFE FARIA.

O REFÚGIO:
COMO É QUE TÁ, VIOLENTO? PRECISA DE MAIS ALGUMA COISA?
VOCÊ NÃO ME FAZ PERGUNTA. EU TE FAÇO PERGUNTA.
AGORA SAI DA MINHA FRENTE.
LONGE DALI:
SOU SÓ EU OU O JORDY ANDA MUITO QUIETO? COMPREI AQUELE BRINQUEDO E ELE NÃO FALOU QUASE NADA. TÁ TUDO BEM?
É SAUDADE DO PAI, EDWINA. UMA COISA É NÃO PAGAR PENSÃO, OUTRA É NEM MANDAR UMA MENSAGEM.
O PASTOR DISSE QUE É SINAL DE DEPRESSÃO E QUE EU TINHA QUE FICAR DE OLHO.
VOCÊ ACHA QUE EU FAÇO COMPRAS SÓ PRA ME ANIMAR?
DESDE QUE O MAURICE CONTINUE PONDO O PÃO NA MESA, EU DIRIA PRA VOCÊ GASTAR COMO BEM ENTENDE.

SEI QUE, PRA VOCÊ, ELE SE METE NO QUE *NÃO DEVE*. MAS EU JURO QUE TUDO QUE O MAURICE FAZ PRO HOOPS É *ÀS CLARAS*.
EU NÃO DISSE NADA.
E ELE NUNCA DEIXA DE NOS *SUSTENTAR*.
NÃO FALEI QUE NÃO.
AH, NÃO. MELHOR A GENTE IR POR OUTRO CAMINHO.
TÁ LOUCA? AGORA É PRA EU TER MEDO DE *BUNDA SUJA*?
PODEM *SAIR DO CAMINHO,* POR FAVOR?
EU E MINHA IRMÃ TEMOS QUE PASSAR COM O CARRINHO.
COMO É QUE É?
VOCÊS PODEM DAR *LICENÇA,* POR FAVOR? QUEREMOS CHEGAR AO NOSSO CARRO.
CHUPA MEU *PAU,* PUTA VEIA.

O QUE *FOI* QUE VOCÊ DISSE?
PATIENCE, *NÃO*. ESTAMOS COM AS *CRIANÇAS*.
VOCÊ NÃO ESTÁ MAIS NO *AFEGANISTÃO*. OS GAROTOS PODEM SER *DROGADOS*.
ISSO AÍ, MOCINHA. *SE MANDA*.
E NÃO *VOLTA*, SACOU?

TENTO MELHORAR MINHAS *APTIDÕES*. JÁ CONSIGO ARROMBAR QUASE *QUALQUER* TRANCA.
AINDA TEM OITO MIL DO MOTOQUEIRO, MAS ACHO QUE ROLA MAIS VINTE HOJE, PRA DIVIDIR COM O PESSOAL NECESSITADO NA *VIZINHANÇA*.
TODOS ESSES ANOS DE POLÍCIA NO *AFEGANISTÃO*...
...TENTANDO RESOLVER A BAGUNÇA A *MEIO MUNDO* DAQUI...
...QUANDO O NOSSO PAÍS TAVA NOS *APARELHOS*.
HOJE EU VOU NUMA *LAVAGEM DE DINHEIRO*.
BEM PREPARADA, CASO DÊ COISA *ERRADA*.
CALCULEI QUE EU DOU CONTA EM *TRÊS MINUTOS*.
ENTRO E SAIO ANTES DE ANOTAREM A *PLACA*.

TUDO CERTO AÍ, FIGURA?
ARRÃ. SÓ VIM OLHAR AS FOTOS DAQUELA VEZ QUE O PAPAI NOS LEVOU AO DESERTO.
ME DÁ UMA MÃO NUMA COISA?
CLARO.
O MEU CHEFE NO BAR TEM UM FUNDO DE CARIDADE E PEDIU QUE EU AJUDASSE A GASTAR.
NÃO É MUITA GRANA, MAS DÁ PRA FAZER UMA DIFERENÇA.
TEM IDEIA DE PRA ONDE PODÍAMOS DOAR OITO MILHAS?

TENHO PROCURADO UMAS COISAS NO NOTICIÁRIO... GENTE DAQUI QUE ESTEJA PASSANDO *DIFICULDADE*.
ENCONTREI UMA MENINA QUE FEZ *DEZ CIRURGIAS*. FIQUEI PENSANDO EM MANDAR ELA PRA *DISNEY*, OU UMA COISA ASSIM.
GOSTEI DESSA IDEIA.
E ESSE *CASAL DE VELHINHOS* QUE FOI ASSALTADO? DIZ AQUI QUE ARROMBARAM O APARTAMENTO E LEVARAM O ANEL DE NOIVADO DELA.
TEM COMO A GENTE AJUDAR *ELES?*
COM CERTEZA.
E ESSES QUE A CASA PEGOU *FOGO?* AQUI DIZ QUE PERDERAM *TUDO*.
ESSE *TAMBÉM* É BOM.
CONTINUA ROLANDO E VAMOS VER O QUE APARECE. ELE PEDIU PRA EU FAZER ISSO *UMA VEZ POR MÊS*. PENSEI EM VOCÊ DE MEU *AJUDANTE*.
PODE CRER.
EU TE AMO, JORDY LEE.
TAMBÉM TE AMO, MAMÃE-URSA.

VOU *DAR UMA SURRA* NESSES CARAS.
NÃO É NADA PESSOAL. É QUE TÁ NA HORA DE FAZER MEU *NOME*.
MATERIAL DE
SEMPRE QUE O LUGAR PARECE SENSACIONAL MAS NÃO TEM CLIENTE, DÁ PRA VER QUE É FACHADA PRA CRIME ORGANIZADO.
DOIS FUNCIONÁRIOS. NÃO VAI SER PROBLEMA.
PRIMEIRO O GRANDÃO, PRA ASSUSTAR O *MENOR*.
QUE PORRA É ESSA?
ELE VAI TER QUE VIRAR *EXEMPLO*.

PUTA QUE PARIU.
ALGEMA ELE NO RADIADOR...
...E DEPOIS ME MOSTRA ONDE FICA A *GRANA*.
ELE TÁ NOS *FUNDOS!* TÁ *AMARRADO!* NÃO ME *MACHUCA!* EU SÓ TRABALHO AQUI *TRÊS DIAS POR SEMANA!*

QUÊ?
ELE TÁ NOS FUNDOS.
EU TÔ COM AS CHAVES DO *CARRO* TAMBÉM, SE CÊ QUISER.
O HOOPS SÓ PEDIU PRA DEIXAR *PREPARADO*...
...NÃO FOI A *GENTE* QUE CATOU NA RUA.
O QUE É *ISSO?*
A *FESTINHA* PRO VIOLENTO. DISSERAM PRA TRAZER *BALÃO DE HÉLIO*, MAS ENCHI COM *HIDROGÊNIO* E ECONOMIZEI.
O PORCO É SÓ *MIMO*.
O *CARRO* QUE É O PRESENTE.
TEM ATÉ *VIDRO BLINDADO*.

QUAL ERA O *PLANO* DE VOCÊS?
DESAMARRA ELE! *AGORA!*
SIM, SENHORA.
AS PORTAS ESTÃO *TRANCADAS?*
ARRÃ, MAS EU TENHO CHAVE...
...TEM TIDO MUITO *ARROMBAMENTO* POR AQUI.
STATE POLICE N.MEX.
QUEM SABE *CALA ESSA BOCA* E ME AJUDA A *TIRAR* ELE DAQUI?
NÃO SEI SE CONSEGUE ME ESCUTAR, MAS EU GARANTO...
...QUE VAI FICAR TUDO *BEM*, ENTENDEU?
VAI O *CARALHO*.
AH, NÃO.

QUE *PORRA* TÁ PEGANDO *AQUI?*
VIOLENTO! ESSA PUTA QUERIA ME *MATAR!*
É *SÉRIO* ISSO?
BOM, *AGORA* ELA NÃO VAI *MAIS!*
IH, DEUS.
O *MAURICE.*
O MAURICE, MEU *CUNHADO*.
EU SABIA QUE ELE TAVA *METIDO* NESSAS, SÓ NÃO SABIA *QUANTO*.

QUEM É TU PRA VIR FERRAR A MINHA NOITE?
ACHO QUE É A TAL SUPER-HEROÍNA, VIOLENTO. A QUE ROUBOU DO BRONCO.
AH, DEUS.
SÓ NÃO DEIXA ELE ME RECONHECER.
BOM, SE ELA É SUPER-HEROÍNA, EU SOU SUPERVILÃO.
CARA, ISSO VAI SER LEGAL.
ENTÃO EU PRECISO TER UM TROÇO QUE SEJA SÓ MEU, TIPO AQUELE CARA NO FILME DO BATMAN.
AQUELE DA MOEDA.
PODE SER? A GENTE JOGA A MOEDA PRA RESOLVER SE A VACA SAI VIVA OU MORTA?
QUAL É QUE VAI SER, BATMOÇA? CARA OU COROA?
ENFIA NO CU.

CARA OU COROA OU A GENTE TE MATA *JÁ*.
CARA.
OK, VAMO VER SE ROLA...
QUE QUE *DEU*, VIOLENTO? É *COROA*?
FILHA DA PUTA! MANDOU *BEM!* NÃO *CREIO*.
QUÊ?

ELA TÁ SAFA.
É SACANAGEM?
EU SOU UM CARA DE PALAVRA, RAPAZES. NÃO VOU DIZER QUE FIQUEI CONTENTE, MAS A PUTA ACERTOU.
É SÉRIO?
SAI DAQUI ENQUANTO TÔ ME SENTINDO GENEROSO...
...E PODE LEVAR O POLICIAL KOWALKSI, TÁ CERTO?
QUAL É! ABRE ALAS, PESSOAL...

SMASH
PÔ! QUE FILHO DA MÃE!
ELA CAIU FEITO UM PATINHO!
POR ACASO PENSA QUE ESSE TEMPO NA CADEIA FODEU MEU CÉREBRO?
AH, MAURICE. MEUS FILHOS.
VOCÊ É TIO DOS MEUS FILHOS.

LEVANTA ELA E PRENDE O PORCO NA CADEIRA DE NOVO.
POR FAVOR. DEIXEM ELA IR EMBORA!
ELA NEM ME CONHECE...
COMO É QUE CÊ SABE, SE ELA TÁ DE MÁSCARA?
AH, NÃO.
NÃO FAZ ISSO.
PODE TIRAR.
Fim da parte três

QUATRO

História originalmente publicada em KICK-ASS 4 (maio/2018)

HNN!
...MAS ESTOU PRESTES A FAZER ISSO AGORA.
CÊ MANDA BEM, MINA. É MAIS FORTE DO QUE PARECE...
...MAS EU BRIGUEI TODO DIA NA PRISÃO, AÍ NÃO TEM COMPETIÇÃO.
QUERO ELA DE PÉ PRO SEGUNDO ROUND.
SACAR UM PLANO DE FUGA.
NÃO EXISTE IMPOSSÍVEL.
AVERIGUANDO O ENTORNO.
TEM QUE TER ALGUMA COISA AQUI QUE EU POSSA USAR.
LOJA DE MATERIAL DE CONSTRUÇÃO, NO MEIO DO NADA.
TUDO QUE VOCÊ IMAGINAR, ATÉ O TETO.
MOTOSSERRA. INSETICIDA.
FERRAMENTAS. LÂMPADAS HALÓGENAS.
AQUECEDOR A GÁS. CHURRASQUEIRA A GÁS.
SOLVENTE. PESTICIDA.

FESTA PRA UM PSICOPATA QUE FUGIU DA *CADEIA*.
UM *POLICIAL* QUE VÃO MATAR LOGO DEPOIS DE *MIM*.
QUEROSENE
ME METI NUM NEGÓCIO *FEIO*, MAS JÁ RESOLVI COISA *PIOR* LÁ NO DESERTO.
OOOH, MEU *AMOR*...
BALÕES DE HÉLIO. CARRO PRA *FUGA*.
TRANCA MULTIPONTO.
SOLVENTE
PESTICIDA
MAURICE.
O PUTO DO MEU *CUNHADO*.
QUANTO TEMPO ATÉ ELE ME *RECONHECER*?
OLHA SÓ. TIVE UMA IDEIA...
QUEROSENE

...QUEM SABE A GENTE FAZ UM *ACORDO?* VOCÊ CAI FORA E DEIXA O CANA SE FOR PRA POUPAR A *TUA* VIDA?
ELE ME *PRENDEU*. CONTIGO EU NÃO TENHO *TRETA*. EU POUPO A TUA VIDA...
...SE *VOCÊ* MATAR O CUZÃO.
NÃO ACEITO.
POR QUE *NÃO?*
PORQUE EU PROMETI QUE IA *TIRAR* ELE DAQUI...
...E VOCÊ É UM PUTA *MENTI-ROSO*.

UNGH!
ELA ME ENTENDE. CÊS OUVI-RAM?
ELA SACOU MEU SENSO DE HUMOR.
CABEÇA A TODA.
PENSA, CACETE. PENSA.
ATÉ O TETO.
BALÃO DE HÉLIO.
CUZÃO SOLTA FUMAÇA NA MINHA CARA.
PERAÍ.
ELE DISSE QUE NÃO USOU HÉLIO...
...QUE USOU HIDROGÊNIO NOS BALÕES PRA ECONOMIZAR.
AH, SEU LINDO MÃO DE VACA...

ENTÃO TÁ, LEVANTEM ELA. VAMO DAR FIM AÍ E PARTIR PRO POLÍCIA...
...ANTES QUE O PESSOAL SE *CANSE*.
NÃO MACHUQUEM ELA, SEUS BOSTAS! O NEGÓCIO DE VOCÊS É *COMIGO*...
N-NÃO SE PREOCUPE, SENHOR. A-AINDA ESTOU COM AS CHAVES. SEI QUE NÃO *PARECE* MUITO BOM, MAS, QUANDO EU DER O SINAL, VÁ PRA PORTA DE *TRÁS*. E-ENTENDEU?
CÊ É *SURDA*, É? EU JÁ *FALEI*...
...AS PORTAS TÊM TRANCA MULTIPONTO.
PORTAS.
CARRO.
BALÕES INFLAMÁVEIS.
O BABACA NÃO DEVIA TER *ECONOMIZADO*...
QUE PORRA É ESSA?

BLAMM
AGORA!
BLAMM
BLAMM
BLAMM
BLAM
SOLVENTE
SOLVENTE
SOLVENTE
MOTOSSERRA. INSETICIDA. LÂMPADAS HALÓGENAS.
AQUECEDOR A GÁS. CHURRASQUEIRA. SOLVENTE. PESTICIDA.
BLAMM
BLAMM
CARALHO!

ORAS, ALEXI. VOCÊ SABE QUE NÓS DOIS TEMOS MAIS EM COMUM ENTRE NÓS DO QUE COM AS NOSSAS FORMIGUINHAS OPERÁRIAS.
O QUE EU TÔ FALANDO É DE CESSAR-FOGO, DE UNIR ESFORÇOS.
PENSA MENOS GANGSTER, MAIS BILL GATES.
BLAMM
PUTA QUE ME PARIU.

NÃO DEIXA FUGIR!
PERAÍ! PRA ONDE QUE--?
CINTO, SENHOR. NÃO TEMOS TEMPO.
PORRA!
SKREEEEEE

AH, NÃO VAI NÃO...
NEM FODENDO, VADIA.
ELE SE AGARROU NOS LIMPA-DORES!
NÃO VAI DURAR!

ENCOSTA OU EU TE MATO, PAU NO CU!
SACODE QUE ELE SAI!
ESTOU TENTANDO, ELE--
PORRA! ELE TÁ ARMADO!
BANG
BANG
BANG
COMO É QUE É?
VIDRO BLINDADO!
TINHA *ESQUECIDO* QUE O CARRO ERA BLINDADO.

AONDE ELE VAI?
ACESSO 40 KM/H
TÁ INDO PRA CIMA...
ACHO QUE VAI ATIRAR PELO TETO!
MERDA!
Montgomery Blvd.
Montaño Rd.
APENAS PARA ACESSO
ESPERA AÍ! TIVE UMA IDEIA!
JÁ SEI COMO EU FAÇO PRA ELE SAIR...
Montaño Rd
...E PRA POLÍCIA VIR!
COMO?
Montaño Rd 400m
ALBUQUERQUE
SÓ CONFERE SE O CINTO DE SEGURANÇA TÁ BEM PRESO...

ARRÁ!
CONCESSIONÁRIA DE RICO.
ALARME DO PISO ATÉ O TETO.
A POLÍCIA JÁ VAI CHEGAR, PAU NO CU.
ELE TÁ PRESO?
SIM, PRESO.
A POLÍCIA VAI CHEGAR ASSIM QUE OUVIR O ALARME.
QUE ALARME?
HÃ? QUAL É A CONCESSIONÁRIA QUE NÃO TEM ALARME?
PROMETO QUE MANDO SOCORRO. POLÍCIA PRA ELE, AMBULÂNCIA PRA VOCÊ.
NÃO VAI LEVAR NEM CINCO MINUTOS.

LIGUEI PRA EMERGÊNCIA, HOOPS. ERA BOM *VOCÊ* CAIR FORA.
ALGUNS DOS CARAS TIVERAM QUEIMADURA SÉRIA, VÃO PRECISAR DE *HOSPITAL*.
É DESSA PARTE DO NEGÓCIO QUE EU TÔ *CANSADO*.
EU SOU *EMPRESÁRIO*, MINHA CASA É *LINDA*.
SOU DOS QUE MAIS *GERA EMPREGO* NA REGIÃO...
...MAS ESSAS MERDAS SEMPRE TÃO EM *VOLTA*.
LIGA PRO *SENHOR SOLO*.
É *CARO* PRA CARALHO, MAS TÁ NA CARA QUE A GENTE TEM QUE ACHAR ESSA *PUTA*.

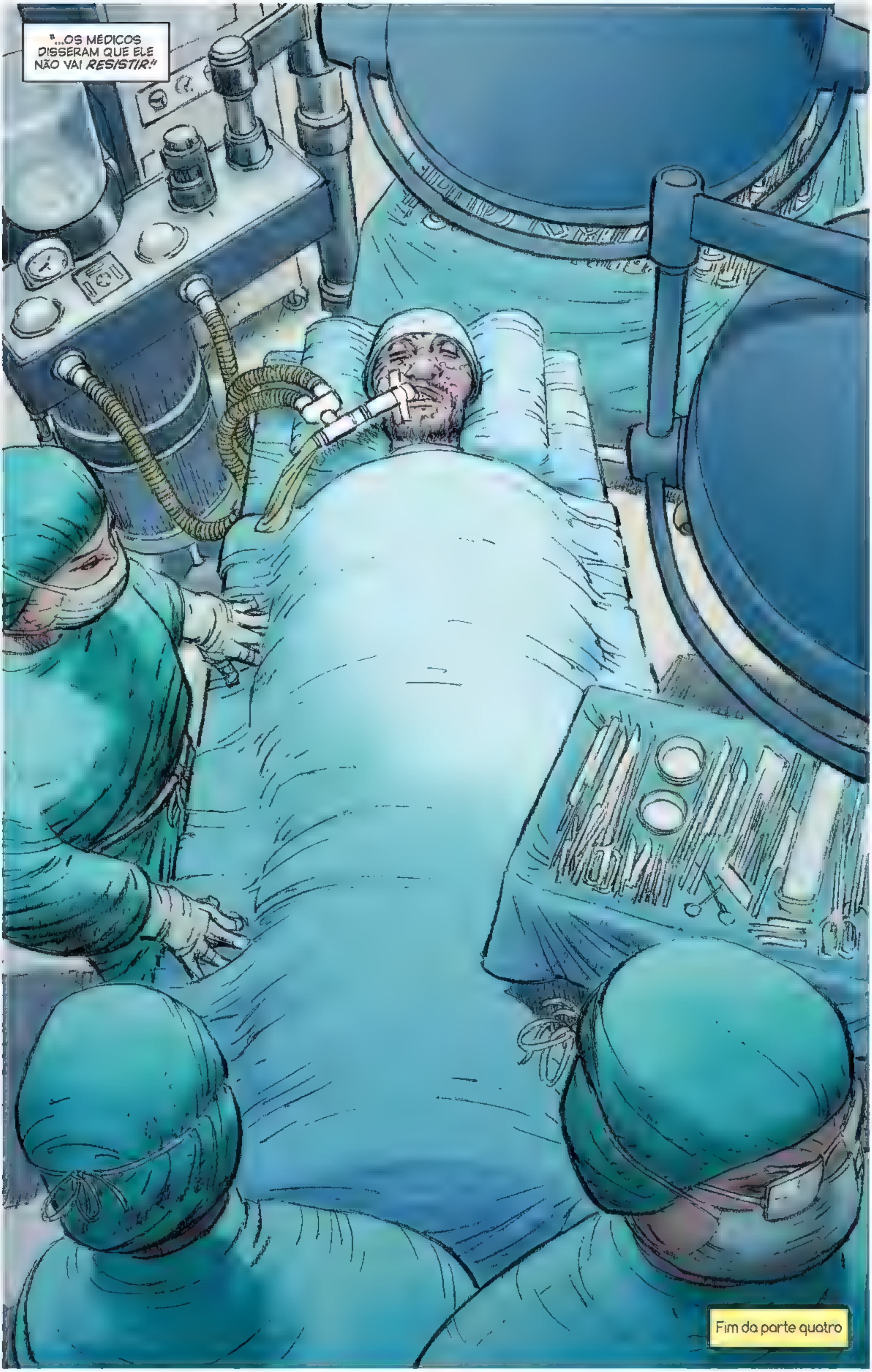
SIRENE POR TODOS OS LADOS.
QUEBREI ALGUMAS COSTELAS. FRATURA
É TANTO HELICÓPTERO QUE PARECE O FIM DO MUNDO.
COMO QUE EU SAIO DESSA? COMO VOU EXPLICAR *TANTA FERIDA?*
DEZESSEIS CHAMADAS DA MINHA MÃE.
AH, NÃO.
...VINTE MENSAGENS.
QUE NÃO SEJA NADA COM MEUS *FILHOS*...
PATIENCE! GRAÇAS A DEUS! CADÊ VOCÊ? NÃO ATENDE O TELEFONE...
...TENTAMOS NO BAR, DISSERAM QUE HOJE VOCÊ *NÃO TRABALHA*. O QUE TÁ *ACONTECENDO?*
AH, NÃO.

NUNCA ACHEI QUE ELA FOSSE LIGAR PRO MEU TRABALHO.
QUE DIABO EU FAÇO AGORA?
SOFRI UM *ACIDENTE DE CARRO,* MÃE.
COMO É?
EU TAVA INDO PRO SERVIÇO E MEU CARRO SAIU DA ESTRADA.
ACHO QUE ME ENGANEI NAS MARCHAS. ME MACHUQUEI *FEIO.*
VOCÊS PODEM VIR ME TIRAR DESSE *BARRANCO?*

"BARRANCO"?
É
EU TÔ BEM. SÓ UNS CORTES, UNS MACHUCADOS...
...MAS O CARRO FOI PERDA TOTAL.

SORTE.
DESSA VEZ EU DEI SORTE.
SALVEI O *POLICIAL*. MINHA MÃE *ACREDITOU*.
TÔ DOPADA ATÉ O ÚLTIMO *FIO DE CABELO*.
MAS AQUELE DOIDO PODIA TER ME *MATADO*.
MEUS FILHOS IAM CRESCER *SEM MÃE*...
...SÓ PORQUE EU SAÍ PRA *GANHAR DINHEIRO*.
AH, MEUS LINDINHOS, *EU AMO VOCÊS*.
PENSO NELES OUVINDO QUE EU *MORRI*. COMO PODIA TER ACONTECIDO *FÁCIL*...
...E VOMITO BILE NA *PIA*.

HOJE EU DEI SORTE. MAS E SE ELE TIVESSE ME *RECONHECIDO?*
E SE O MAURICE TIVESSE NOTADO *QUEM EU SOU* E VIESSE ATRÁS DE MIM COM A *TRUPE?*
É A *EDWINA*. ELA ESTÁ NO *HOSPITAL*.
AH, NÃO.
O QUE *HOUVE*, QUERIDA? FALE MAIS *DEVAGAR*. ACONTECEU ALGUMA COISA COM O *MAURICE?*
ACHO QUE NÃO VI ELE SAIR DA *LOJA*.
ELE SOFREU UM *ACIDENTE*, MÃE. UM *INCÊNDIO* NO *TRABALHO*...
OP 7


"...OS MÉDICOS DISSERAM QUE ELE NÃO VAI *RESISTIR*."
Fim da parte quatro

CINCO

História originalmente publicada em KICKASS 5 (junho/2018)

NÃO EXISTE UMA ÚNICA PESSOA QUE DÊ CONTA DE TODOS OS MEUS INTERESSES. SERIA INJUSTO ESPERAR ISSO DE ALGUÉM. SE O QUE GARANTE A FELICIDADE É UMA ALDEIA, POR QUE ME ATER A UM INDIVÍDUO?
PING
UM CARA CHAMADO HOOPS LUCERO, PERGUNTANDO SE VOCÊ SE INTERESSA EM ACHAR UMA MULHER QUE VEM DANDO PROBLEMA.
É ISSO QUE VOCÊ FAZ? ACHAR GENTE?
PODE-SE DIZER QUE SIM.
SOU CONSULTOR DE LÓGICA. PESSOAS COM PROBLEMAS ME PAGAM PARA ENCONTRAR SOLUÇÕES.
E AGORA... CONDUZA-ME AO ORGASMO, POR FAVOR. HOOPS SÓ ENTRA EM CONTATO QUANDO TEM ALGO INTERESSANTE, E MINHA CURIOSIDADE FOI FISGADA.

EU ME CHAMO PATIENCE LEE E SOU PRIMEIRA SARGENTO DO 160º REGIMENTO DE OPERAÇÕES ESPECIAIS DA AERONÁUTICA, ATUALMENTE ENFURNADO NO AFEGANISTÃO.
DEZ SEGUNDOS ATRÁS, NOSSO VEÍCULO BLINDADO ATINGIU UM EXPLOSIVO EM GUIRLANDA QUE DEIXOU UM BURACO NO PNEUMÁTICO DA PORTA E TRANCOU TODO MUNDO
PRECISO TIRAR OS RAPAZES DAQUI PRA NÃO VIRARMOS ALVOS FÁCEIS
VENHAM PELA TORRE! É A ÚNICA SAÍDA!
OS HAJIS TACAM FOGO SE A GENTE FICAR TRANCADO AÍ.

PORRA!
PATIENCE! VOCÊ TÁ BEM?
UOU. ME DESCULPA. ACHO QUE COCHILEI.
NÃO É CULPA SUA. VOCÊ PASSOU A NOITE ACORDADA. TEM CERTEZA DE QUE NÃO QUER DORMIR UM POUCO EM CASA?
NÃO, EU TÔ LEGAL. NÃO VOU DEIXAR VOCÊ AQUI SOZINHA.
ESSE É O MEU CUNHADO. ELE ESTÁ EM COMA. TEVE QUEIMADURAS DE TERCEIRO GRAU EM UM INCÊNDIO QUE EU PROVOQUEI.
ELE VAI MORRER E A CULPA É MINHA. MINHA POBRE E LINDA IRMÃ NÃO VAI FICAR COM NADA.

ACHA QUE A POLÍCIA TEM RAZÃO? QUE O MAURICE TAVA *ENVOLVIDO* NESSE SEQUESTRO?
PORQUE EU SEI QUE TODO MUNDO PENSA QUE ELE É *METIDO* NESSAS COISAS, MAS NUNCA ACHEI QUE FOSSE *MACHUCAR* UMA PESSOA.
PRESBYTERIAN
Hospital Presbiteriano
SÓ QUERIA QUE O PESSOAL DO *CLUBE* ME LIGASSE...
OS FILHOS DA MÃE JÁ ESTÃO TOMANDO DISTÂNCIA. CORTARAM ELE PORQUE FOI *PRESO* E PODE RENDER *COMPLICAÇÕES*.
HONRA ENTRE LADRÕES É COISA QUE *NÃO* EXISTE NO MUNDO REAL.
O MAURICE FEZ MERDA, ENTÃO FICOU POR CONTA PRÓPRIA. MINHA IRMÃ E OS FILHOS FICAM A VER NAVIOS, QUE NEM ELE
DESSA VEZ VOCÊ VAI PEGAR *DÉCADAS*, VIOLENTO.

ATÉ NA ALA HOSPITALAR VOCÊ VAI TER MAIS SEGURANÇA QUE O FRAUDADOR BERNIE MADOFF.
E MESMO ASSIM EU VOU FUGIR.
ME DÁ UM ANO E MEIO QUE EU MELHORO E JÁ FICO PORRADA. EU VOU ME MANDAR E ARRANCAR O ESCALPO DA MULHER QUE FEZ MERDA PRO HOOPS.
QUEM VIVER VERÁ.
AINDA NÃO ACREDITO NA SORTE QUE TIVE.
MAIS DEZ SEGUNDOS E EU ESTARIA JUNTO.
MAS NÃO POSSO PARAR.
NÃO AGORA QUE FERREI A VIDA DE TANTA GENTE.
PRECISO COMPENSAR OU SEJA, MAIS UM SERVIÇO.

CONFIRO TODA A GRANA QUE PRECISO PRA *FICAR EM DIA*. PASSOU DO *MILHÃO*.
O *HOSPITAL* DO MAURICE.
CENA DO CRIME PROIBIDO ULTRA
A *CONCESSIONÁRIA* QUE DETONEI.
UMA *BOLADA*, QUE TEM QUE SER EM *ESPÉCIE*, PRA MINHA IRMÃ MANTER A *CASA*.
O NECESSÁRIO PRA EU DAR COMIDA PROS MEUS *FILHOS*, JÁ QUE NÃO VAI ROLAR UM *CENTAVO* DE *PENSÃO ALIMENTÍCIA*.
A EDWINA VAI DESABAR SE EU NÃO ESTIVER DO LADO DELA.
SÓ MAIS UM SERVIÇO PRA TUDO FICAR CERTO E, JURO POR DEUS, AQUELA BOSTA DE MÁSCARA VAI PRA LIXEIRA.

TINHA ESQUECIDO O QUANTO VOCÊ GOSTA DE *BASQUETE*, HOOPS.
BASQUETE E *APERFEIÇOAMENTO PESSOAL*, MINHAS DUAS *PAIXÕES*.
OUVI FALAR DE SEUS AMIGOS NA LOJA DE MATERIAL DE CONSTRUÇÃO.
PREFIRO *NÃO* CONVERSAR SOBRE *REVESES* NOS *NEGÓCIOS*.
A TRANSFERÊNCIA JÁ FOI FEITA, SENHOR SOLO. METADE PARA O SENHOR, METADE PARA A ORGANIZAÇÃO WWF, CONFORME SOLICITADO.
ENTÃO NÃO PERCAMOS TEMPO, NÃO É MESMO?

ESSA TAL KICK-ASS QUE VOCÊS PROCURAM É MULHER, O QUE ELIMINA 50% DA POPULAÇÃO. E É NEGRA, O QUE DELIMITA AINDA MAIS.
TAMBÉM É EX-POLICIAL OU EX-MILITAR, DADA A EFICIÊNCIA NOS ATAQUES... E JOVEM, SE COMPUTARMOS SUA EFICÁCIA.
NÃO PODE SER RIVAL?
NÃO. OS ALVOS DELA SÃO EXCLUSIVAMENTE CRIMINOSOS, O QUE SUGERE RESPEITO POR LEI E ORDEM. TAMBÉM DESCARTAMOS VINGANÇA, DADO O ALTO NÍVEL DE PROFISSIONALISMO.
EU AMPLIARIA O ESCOPO EM RELAÇÃO À RESIDÊNCIA. ELA É MUITO ESTRATÉGICA PARA TRABALHAR ONDE DORME, MAS PRECISA ESTAR A UMA DISTÂNCIA SEGURA DE CARRO.
É VERDADE QUE ELA LIGOU PARA O 911 DE UM CELULAR?
JÁ TENTAMOS RASTREAR, MAS NÃO DEU NADA. FOI UM PRÉ-PAGO.
MAS NINGUÉM RASTREOU AS CHAMADAS QUE ELA RECEBEU? HACKEEI A REDE AGORA MESMO E VI DEZESSETE CHAMADAS DO MESMO NÚMERO.
EU NEM SABIA QUE DAVA PRA FAZER ISSO.

O LOCALI-ZADOR REVERSO INDICA UMA MULHER, *NEGRA*, CINQUENTA E TANTOS ANOS, QUE APOSTO SER *MÃE* DO NOSSO ALVO...
...E, COMO ESPERÁVAMOS, ELA TEM UMA FILHA QUE É UMA *SOLDADO CONDECORADA* E QUE VOLTOU HÁ POUCO DO AFEGANISTÃO.
ROLOU UM *NOME?*
PATIENCE LEE.
LEVE TODOS OS CARAS QUE *PRECISAR*, SENHOR SOLO.

JORDY FOI DORMIR NA CASA DE UM AMIGO, ENTÃO É SÓ EU BOTAR A GRACE NA CAMA E COMEÇAR MINHA *SESSÃO ESTRATÉGICA*.
PRECISO DE UM MILHÃO DE DÓLARES. MÍNIMO ALARDE. UM SERVIÇO SÓ E QUE NINGUÉM SAIA FERIDO.
ACHO QUE MATEI A CHARADA.
VAI TER QUE SER UMA EVOLUÇÃO DOS ÚLTIMOS, MAS COM DUAS SEMANAS DE PLANEJAMENTO E GÁS ANESTÉSICO NA MEDIDA CERTA É PLENAMENTE POSSÍVEL ASSALTAR A CASA DO HOOPS.
SEGUNDO MINHAS INFORMAÇÕES, ELE TEM CINCO MILHÕES DE DÓLARES EM ESPÉCIE NUMA MOCHILA, DENTRO DE UM COFRE, NO PISO DO QUARTO, PARA EMERGÊNCIAS.
É MAIS DO QUE EU PRECISO... E ELE TEM NO MÁXIMO DOIS GUARDAS POR NOITE.
ENTÃO TÁ, COISINHA FOFA. DEIXEI O MONITOR LIGADO. SE PRECISAR DE ALGUMA COISA EU TE OUÇO, TÁ?

CINCO MILHÕES NUMA MOCHILA DEBAIXO DO PISO.
O QUE ACONTECEU COM ESTE MUNDO?
EU PASSO ANOS RALANDO NO AFEGANISTÃO, PASSO O DIA NA FACULDADE, A NOITE RALANDO NO BAR E MAL DOU CONTA DO ALUGUEL.
KRAK!
SARGENTO!

...EU ATRAIO OS *TIROS*...
TODO MUNDO PRA TRÁS! A BALA PEGOU NO *COLETE!* CONTEM ATÉ DEZ E PREPAREM-SE PRA *CORRER*...
POR QUE OS *PIORES* SÃO OS QUE GANHAM *MAIS GRANA?*
CREAKK

NÃO SE MEXA...
...VOCÊ É UMA, A GENTE É OITO.
MÃOS PRA CIMA, VADIA.
QUE MERDA É ESSA?
NÃO BANQUE A ESTÚPIDA E TUDO VAI FICAR BEM...
...O CARRO TÁ ALI FORA, E QUANDO CÊ--
A BEBÊ.
O QUE ELES FIZERAM COM A BEBÊ?
ZUCCO

É ELA MESMA. ACHEI A FANTASIA. TEM ATÉ PLANTA DA CASA DO HOOPS COLADA NA PAREDE.
UNGH!
MAS QUE PORRA?
CARALHO, ELA--
PARADOS!
QUE PORRA É ESSA?
SOLTEM AS ARMAS...
ZUCCO
...OU MORREM AGORA MESMO.

ACHO QUE CÊ NÃO TÁ EM *VANTAGEM*, SOLDA-DINHA.
MAIS QUE *VOCÊ*, CUZÃO.
UNGH!
QUANTOS ELE DISSE QUE ERAM?
CADÊ O *ÚLTIMO?*
ENTÃO, DE NOVO...
...SOLTEM AS ARMAS OU EU ESTOURO ESSE AQUI. JÁ VI A CARA DE TODOS. ELE DEVE SER PARENTE DE PELO MENOS UNS *DOIS*.

Mommy loves you!
EXCELENTE OBSERVAÇÃO, SRA. LEE. SOBRETUDO DADA A... *TENSÃO* DAS *CIRCUNSTÂNCIAS*...
...MAS SINTO DIZER QUE HÁ LAÇOS MAIS FORTES QUE ENTRE IRMÃOS. NÃO É *MESMO,* PEQUENA GRACE? GOSTARIA DE DAR UM *"OI"* PRA SUA *MÃE?*

DE REPENTE SE ENTENDE POR QUE O SUPERMAN PASSA O DIA COM AQUELES *ÓCULOS*.
POIS VOCÊ FICA DEVERAS *VULNERÁVEL* QUANDO AS PESSOAS SABEM QUEM SÃO SEUS ENTES QUERIDOS. NÃO TARDARIA A LEX LUTHOR ASSASSINAR A POBRE *LEWIS LANE*.
O NOME CERTO NÃO É *LOIS*?
CALA ESSA BOCA.
PORTANTO, QUEM SABE RETORNAMOS AO NOSSO PLANO ORIGINAL E DEIXAMOS ESTA CASA DE MANEIRA CIVILIZADA? VOCÊ E EU IREMOS COM OS RAPAZES. A BEBÊ IRÁ NO SEGUNDO CARRO.
AONDE VÃO NOS LEVAR?
A UMA FÁBRICA, NA PERIFERIA DA CIDADE, ONDE O SENHOR QUE ME CONTRATOU QUER DESCOBRIR PRA QUEM VOCÊ TRABALHA.
SUSPEITO QUE ELE VÁ INTERROGÁ-LA E *TORTURÁ-LA* POR ALGUM TEMPO, PRA DEPOIS LHE DAR UM TIRO NA CABEÇA.

E VOCÊ TÁ ESPERANDO QUE EU TOPE NA BOA?
AH, PATIENCE. INFELIZMENTE VOCÊ NÃO TEM OPÇÃO.
ENTÃO... VISTA SUA FANTASIA, POR FAVOR. NÃO TEMOS TEMPO A PERDER.
QUE DIABO ESSA VIZINHA DA FRENTE VAI FAZER COM TANTOS HOMENS?
ELA É MODERNA E RECÉM SE SEPAROU, MARCUS. O QUE ELA FAZ DA VIDA NÃO É DA SUA CONTA.

BOA GAROTA. ISSO, BEM COMPORTADA.
EU SEI O QUE ESTÁ PENSANDO, SÃO EXATAMENTE OS PENSAMENTOS QUE PASSARIAM PELA MINHA CABEÇA.
VOCÊ SABE QUE ESTÁ SENDO CONDUZIDA À PRÓPRIA EXECUÇÃO, MAS TAMBÉM CONSIDERA QUE ESTÁ FADADA AO FRACASSO SE TENTAR ALGO AGORA.
POR ISSO, ESTÁ TENTANDO GANHAR TEMPO E AGUARDANDO UMA OPORTUNIDADE. TORCENDO POR UMA CHANCE DE SALVAR SUA FILHA.
MAS NÃO *ACONTECERÁ*, MINHA CARA...
...POIS TENHO TUDO PLANEJADO NOS *MÍNIMOS DETALHES*.

NÃO HÁ CHANCES DE *FINAL FELIZ*.
Fim da parte cinco

SEIS

História originalmente publicada em KICK-ASS 6 (julho/2018)
EXCE-LENTE JANTAR, HOOPS.
ESPERO QUE CURTA OS CHARUTOS. ESSA HOSPITALIDADE É PARA EU MOSTRAR COMO FALO SÉRIO QUANTO AO NOSSO TRATO, ALEXEI
SE NOSSAS EMPRESAS PUDEREM DEIXAR A CONCORRÊNCIA DE LADO, IMAGINO QUE TEREMOS UM CRESCIMENTO NAS ALTURAS NO ÚLTIMO TRIMESTRE.
SEM FALAR NA QUEDA DE BAIXAS. FUNDIR É SEMPRE MAIS PALATÁVEL QUE ENTRAR EM CONFLITO.
SÓ DIGO AMÉM.
FALANDO NISSO, O QUE HOUVE COM SEUS RAPAZES QUE ESTAVAM NO INCÊNDIO UMAS SEMANAS ATRÁS?

QUE SE FODAM. QUANDO ELES FAZEM CAGADA, FICAM POR CONTA.
E O SEU PESSOAL ACEITA ISSO NA BOA? QUANDO MORRE UM DOS NOSSOS, É EVIDENTE... CUIDAMOS DAS ESPOSAS E DAS FAMÍLIAS.
BOM, EU SOU DA POLÍTICA STEVE JOBS DE QUE DAR RECOMPENSA AO FRACASSO INCENTIVA O FRACASSO, NÃO É, SENHORES?
ENTÃO... SE ME DÁ LICENÇA, FOI UM PRAZER...
BRYANT
24
...MAS TENHO OUTRO COMPROMISSO MUITO IMPORTANTE.

E AÍ, DOCINHO. LEMBRA DE MIM?
FOI VOCÊ QUE QUEBROU MEU NARIZ LÁ NO TROPICANA E DEIXOU MINHA VIDA UMA MERDA. ACHOU MESMO QUE A GENTE NÃO IA TE *ENCONTRAR?*
WEST LEVEL 3
HOOPS DISSE QUE LEVARÁ MEIA HORA, ENTÃO SUGIRO QUE FIQUEMOS *À VONTADE.*
CÊ QUE MANDA, SENHOR SOLO.
MAIS SEIS. TOTAL: QUINZE
O PRÉDIO TEM TRÊS ANDARES. LUZES NO ALTO.
NEM IDEIA DE COMO VOU SAIR, MAS NÃO POSSO PARAR DE *AVERIGUAR.*
ELES ESTÃO COM MINHA BEBÊ E VÃO NOS MATAR.
TENHO TRINTA MINUTOS PRA *IMPEDIR* OS FILHOS DA PUTA.

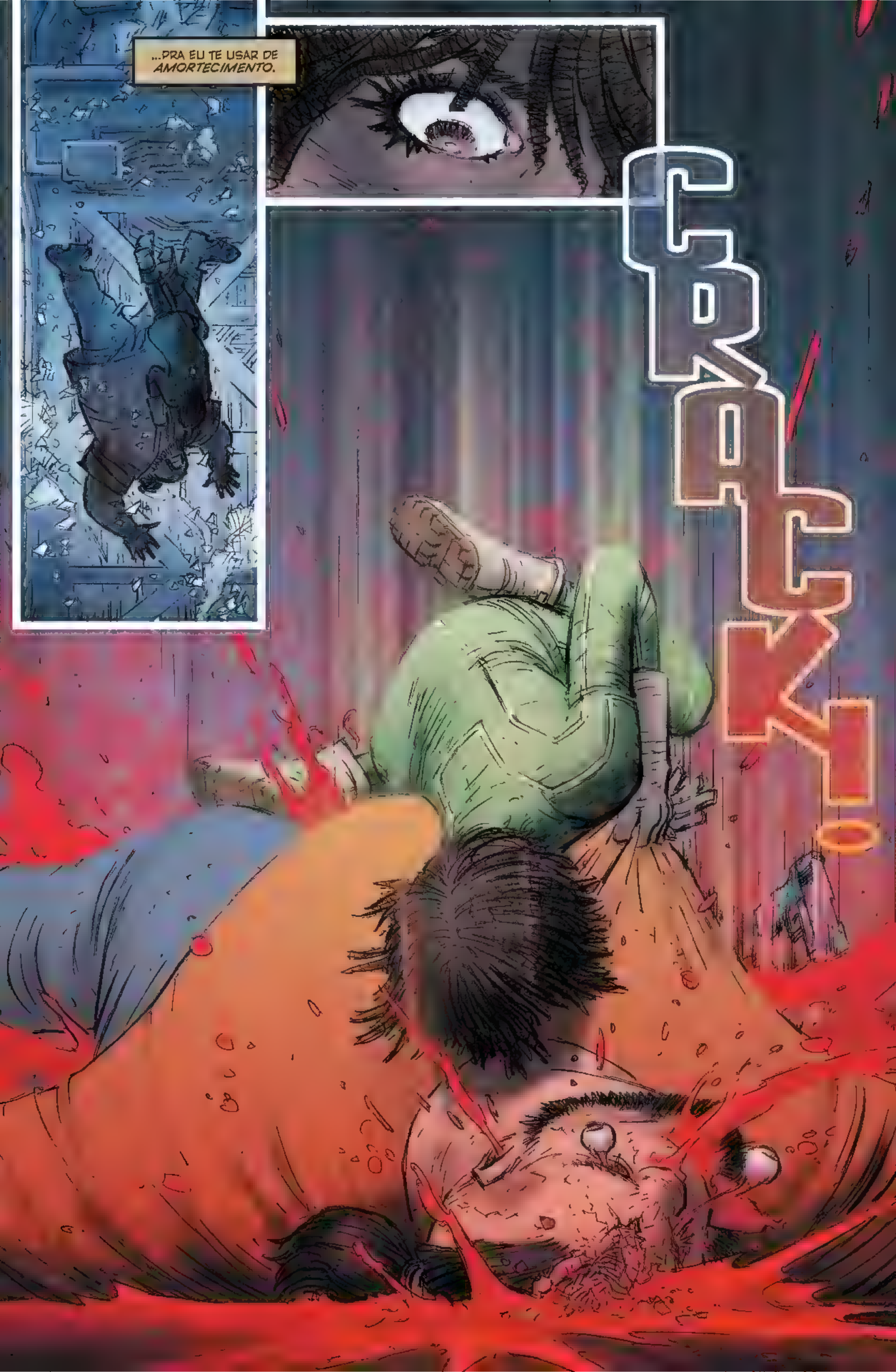
HOOPS ACREDITA QUE VOCÊ TRABALHA PRA UMA GANGUE RIVAL, MAS VOCÊ E EU SABEMOS QUE SE TRATA DE UMA QUESTÃO DE *FINANÇAS*, SRA. LEE.
VOCÊ NÃO É UMA CRIMINOSA *COMUM*. SE FOSSE, NÃO TERIA O CUIDADO DE NÃO MACHUCAR NINGUÉM *DE VERDADE*. VOCÊ SÓ PRECISA DE DINHEIRO PRA PAGAR AS CONTAS E DAR COMIDA AOS *FILHOS*, NÃO É?
TAMBÉM SUSPEITO QUE *DOE* BOA PARTE DO DINHEIRO, TENDO EM VISTA A CASA MODESTA EM QUE VIVE, E DEVO DIZER QUE FAZ TODO SENTIDO EM NOSSO *PANORAMA PÓS-CAPITALISTA*.
NOSSO MUNDO ESTÁ *RUINDO*, AS RIQUEZAS DO MUNDO CONCENTRARAM-SE EM *MENOS* MÃOS, E TODA PESSOA QUE TEM ALGUMA NOÇÃO *ADAPTA-SE*.
HOOPS ENCONTROU O NICHO DELE, ASSIM COMO VOCÊ... SUGANDO AS RECEITAS DELE. ELE VAI PERCEBER ASSIM QUE COMEÇAR O INTERROGATÓRIO, MAS ATÉ LÁ TEREMOS QUE *RESPEITAR OS PROCEDIMENTOS*.
ISSO AÍ. A VACA DEIXOU O MAURICE EM COMA E BOTOU O VIOLENTO NA CADEIA.
VAI SER UM *PRAZER*.

ELA TAMBÉM É VETERANA DE GUERRA CONDECORADA E ENFRENTOU A ORGANIZAÇÃO QUE DESEJA PRECIPITAR A QUEDA DO *OCIDENTE*, BRONCO.
ELA ACABOU DE VOLTAR PRA CASA E VIU SEU MUNDO *MUDADO*. PORTANTO, POR FAVOR, TENHAM *COMPAIXÃO*.
ELA ME FEZ PERDER OS *DENTES*, CARALHO.
TUDO BEM...
...*UM* SOCO E NADA MAIS ATÉ HOOPS CHEGAR.
ELE JÁ ESTÁ *A CAMINHO*.
CRUNCH
UNGH!

CACETE!
AUUU, ESSA FOI BOA. FOI BOM PRA VOCÊ, SARGENTO TAINHA? EU SEI LÁ QUAL É TEU NOME DE SOLDADO.
IGNORE. CONTINUE AVERIGUANDO.
AGUARDE O MOMENTO CERTO.
MINHA BEBÊ CHORA, MAS PRECISO MANTER O FOCO.
PRECISO DO GORDUCHO EXATAMENTE ALI.
PEÇO DESCULPAS, SRA. LEE, MAS TEMOS MUITA TENSÃO NO AR, QUE PRECISA SER DISPERSA.
DOU GARANTIA DE QUE SEREMOS RÁPIDOS COM A CRIANÇA. ENCONTREI MEU NICHO, TAL COMO VOCÊ ENCONTROU O SEU. GARANTO QUE NÃO TENHO PRAZER ALGUM.

ABRI AS TRANCAS.
MÚSCULOS TENSIONADOS
RESPIRO FUNDO E ESTOU PRONTA.
SEGUE CAMINHANDO, GORDUCHO.
DOIS CARAS ENTRE NÓS, PROBLEMA ZERO.
ALGUÉM PODERIA ME VER UMA XÍCARA DE CAFÉ? ESTÁ FRIO E TEMOS UMA LONGA NOITE PELA FRENTE.
MAS QUE CARALHO?
HUNH!

CACETE!
CÊ PIROU TOT--
TRÊS ANDARES.
O QUE EU TÔ *FAZENDO?*
ELE TEM QUE *GIRAR.*
VIRA ESSA BUNDONA...


...PRA EU TE USAR DE *AMORTECIMENTO*.
CRACK!

DESÇAM!
AGORA!
NÃO *PENSA* NAS COSTELAS.
VOCÊ ACABOU DE CAIR *TRÊS ANDARES* E SAIU *VIVA*.
RÁPIDO! ELA NÃO PODE *FUGIR!*

BLAM
BLAM
AH, MAS EU NÃO VOU A *LUGAR NENHUM!*
BLAM
BLAM
CARALHO!
ESCADAS ACESSO AO TELHADO
WEST LEVEL 3
TÁ LÁ EM CIMA! RECUEM! ELA PEGOU A ARMA DO NIC!

BLAM
BLAM
BLAM
BLAM BLAM BLAM
BLAM
BLAM
LAM

BLAM
BLAM
BLAM
BLAM
BLAM
JURO QUE
EU NÃO FALEI
SÉRIO...

PARE!
NÃO SE APROXIME MAIS!
BLAM
CREIO QUE JÁ SE ESQUECEU DA NOSSA *PEQUENA VANTAGEM*, E ELA VAI MORRER *AGORA MESMO*... SE VOCÊ NÃO SOLTAR ESTA *PISTOLA*.
NÓS SOMOS *TRÊS* E VOCÊ É SÓ *UMA*, SRA. LEE. *TRÊS ARMAS* CONTRA *UMA*. O QUE A LEVA A CRER QUE TEM *CHANCE*?

BLAM
BLAM BLAM
AS FORÇAS ARMADAS.
AH, NENÉM...

TÔ *MEDO*, MAMÃE.
EU *SEI*, QUERIDA, EU *SEI*, E ME *DES-CULPE*...
...MAS A MAMÃE TEM QUE FAZER MAIS *UMA COISA*, E PRECISO QUE VOCÊ SE ESCONDA AQUI, ONDE É *SEGURO*.
QUINZE MINUTOS PRO *CHEFE* DELES CHEGAR.
SE EU TIVESSE NOÇÃO, FUGIA DA CIDADE *JÁ*.
ELE SABE MEU NOME. SABE ONDE EU MORO. SABE QUE EU TAMBÉM TENHO UM *FILHO*.
MAS PREDADOR NOTURNO *NÃO DESISTE NUNCA*...
...E É HORA DE ENSINAR PRA ELE O QUE *APRENDI* NO DESERTO.

OK, NÃO DÁ PRA PASSAR A *NOITE INTEIRA* AQUI JÁ É UMA DA MANHÃ E EU TÔ COM *DOR DE CABEÇA*.
É SÓ A GENTE DESCOBRIR PRA QUEM ELA *TRA-BALHA*...
...E AÍ PASSA A FACA NO *PESCOÇO*.
BLAM BLAM BLAM BLAM
CARA-LHO!
AH, PAREM DE *CHORAMINGAR*. SÃO SÓ *BALAS* NAS PERNAS.

PRECISO DE VOCÊS VIVOS PRA VEREM O QUE EU SEI *FAZER*, PRA QUE EXPLIQUEM PROS AMIGOS DE VOCÊS POR QUE VÃO TER QUE *TRABALHAR PRA MIM*.
VEJAM BEM, NÃO É SÓ PORQUE EU VOU ACABAR COM O *EX-CHEFE*...
...É UMA *ENTREVISTA DE EMPREGO*.
VOCÊS TÊM QUE ENTENDER POR QUE *NUNCA* PODEM *SE METER COMIGO!*

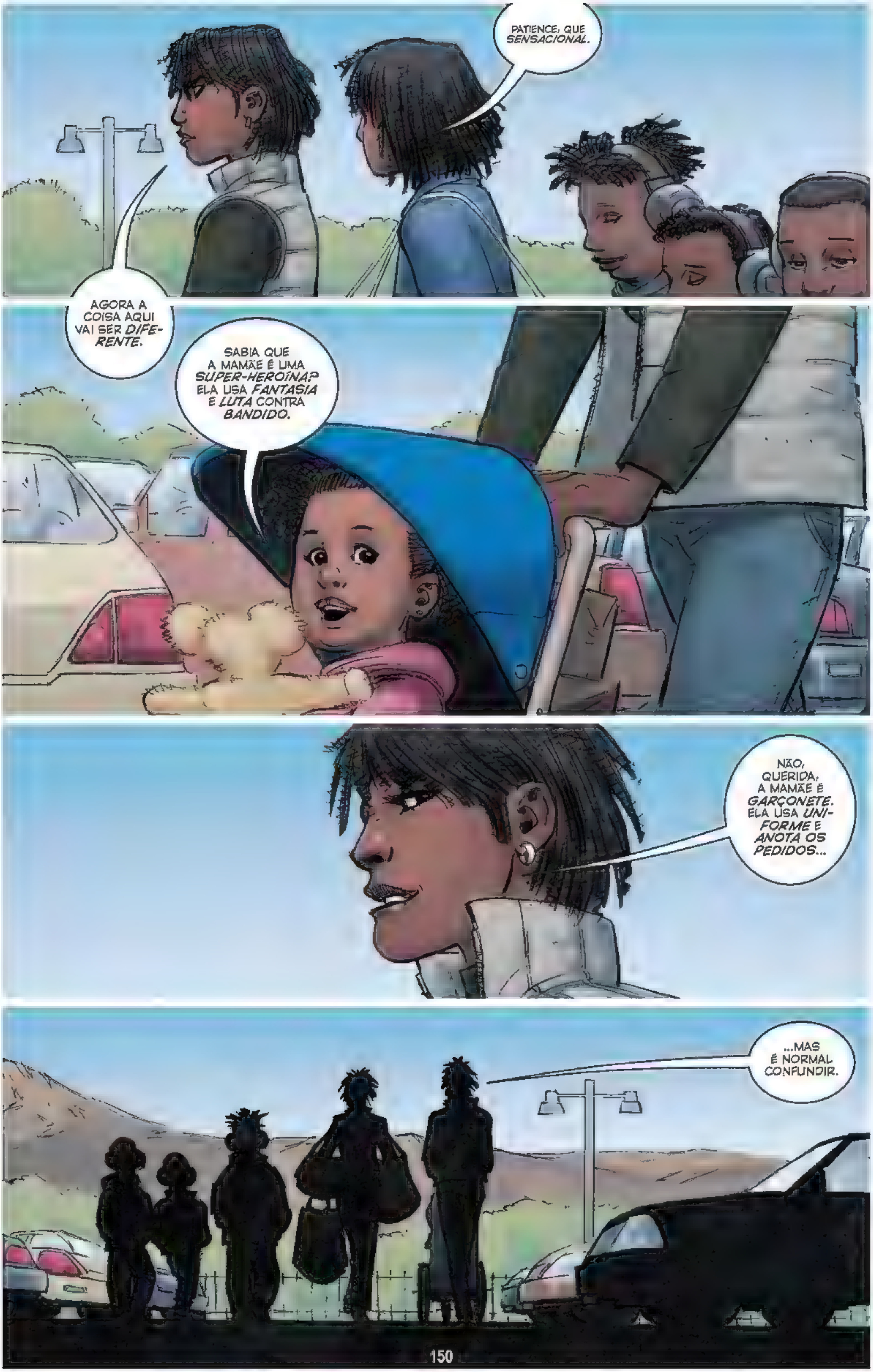
UMA COISA QUE EU APRENDI NO AFEGANISTÃO É QUE NÃO SE TRANSFORMA O LUGAR *EXPLODINDO TUDO.*
VOCÊ TEM QUE TOMAR CONTA DE QUEM *FAZ E ACONTECE*, E AÍ, COM O *TEMPO*, TUDO ENTRA NOS EIXOS.
ARRRRRR
EU ENTREI NO EXÉRCITO PRA *PROTEGER* ESTE PAÍS E É *EXATAMENTE* O QUE ESTOU FAZENDO.
NÃO VAI SER COMO O TIO SAM *QUERIA*, MAS VOU SEGUIR USANDO MEU *TREINAMENTO*.
PODEM RELAXAR, MENINOS. NÃO VOU MACHUCAR *NINGUÉM*. ALIÁS, EU VIM PRA GARANTIR QUE VOCÊS SEJAM *BEM TRATADOS*.
C-C-COMO ASSIM?
O HOOPS ESQUECEU QUEM É QUE *PAGA AS CONTAS*. ELE TOMAVA CONTA DISSO COMO UM NEGÓCIO, QUANDO DEVIA ESTAR *CUIDANDO DE VOCÊS*.
ELE TEM *CINCO MILHÕES DE DÓLARES* NUMA MOCHILA, EM CASA. QUERO QUE VOCÊS ACHEM...
...E DISTRIBUAM ENTRE AS *VÍTIMAS DO INCÊNDIO*.

EM 24 HORAS, ELES ESTÃO COMENDO NA MINHA MÃO.
NÃO SE FALA MAIS EM FUSÃO, NEM CONCORRÊNCIA. NÃO TEM ESSA DE DEIXAR FUNCIONÁRIO FRACO NA MÍNGUA.
CONTO MEU PLANO E AS CARINHAS SE *ILUMINAM*. O NEGÓCIO É USAR OS RECURSOS QUE TÊM PARA AMPLIAR O TERRITÓRIO E ARRASAR TODOS OS RIVAIS DAQUI ATÉ *TIMBUKTU*.
ELES NUNCA ESTIVERAM TÃO ANIMADOS, NUNCA TIVERAM UM LÍDER COM TANTA NOÇÃO DE *ESTRATÉGIA*.
SEM PERCEBER QUE, QUANDO ACABAREM OS INIMIGOS...
...QUANDO CADA RIVAL ESTIVER NA *CADEIA* OU *DEBAIXO DA TERRA*...
...EU TAMBÉM VOU *ACABAR COM ELES*.
FOI ISSO QUE APRENDI NO *DESERTO*, SEUS PUTOS.
USE OS INIMIGOS PRA *ENFRENTAR* OS INIMIGOS.

OS C-CARAS DO CLUBE NOS DERAM *MEIO MILHÃO*, PATIENCE.
DISSERAM QUE VÃO PAGAR TODAS AS *CONTAS* E O QUE *MAIS* A GENTE PRECISAR.
NÃO SEI SE EU *RIO* OU SE EU *CHORO*.
SÓ ME DÁ UM *ABRAÇO*, PODE SER?
NÃO *PROMETI* QUE IA DAR TUDO CERTO?
O DINHEIRO QUE ENTRA É DE CHORAR, MAS EU TIRO SÓ *OITOCENTOS POR SEMANA*.
SOLDO DE *SOLDADO*.
O RESTO EU APLICO NO BAIRRO, FAZENDO LISTAS QUANDO O *BAR* ACALMA.

A UNIVERSIDADE FICOU PRA DEPOIS, MAS VOLTEI A SER COMANDANTE E MEU TURNO DA NOITE É O *DISFARCE* PERFEITO.
A GRANA NEM É DE TODO MAL, SE CONTAR *GORJETA*...
...O QUE DÁ ALGUMA *INDEPENDÊNCIA* PRA ESSA MINA AQUI...
PATIENCE? *AH, UAU.* NÃO IDENTIFIQUEI O *NÚMERO.*
É PORQUE EU TENHO VIDA NOVA E TELEFONE NOVO, FRANKIE. SÓ LIGUEI PRA DIZER QUE VOCÊ NÃO PRECISA SE PREOCUPAR COM A *PENSÃO* QUE NÃO PAGA.
A GENTE NÃO PRECISA DA TUA *GRANA*, NEM PRECISA DE *VOCÊ*, SEU CUZÃO. VAI VIVER TUA VIDA COM A TUA *NOIVINHA.*
QUEM ERA, QUERIDO?
HÃ, FOI ENGANO.
AH, NÃO. SÃO OS MENINOS NA VOLTA DOS CARROS, DE NOVO.
ACHO MELHOR A GENTE *DAR A VOLTA* E PEGAR A OUTRA *SAÍDA.*

O CACETE QUE A GENTE VAI DAR A VOLTA...
SAIAM DA FRENTE, BANDO DE CUZÃO!
OBRIGADA.


PATIENCE, QUE SENSACIONAL.
AGORA A COISA AQUI VAI SER DIFERENTE.
SABIA QUE A MAMÃE É UMA SUPER-HEROÍNA? ELA USA FANTASIA E LUTA CONTRA BANDIDO.
NÃO, QUERIDA, A MAMÃE É GARÇONETE. ELA USA UNIFORME E ANOTA OS PEDIDOS...
...MAS É NORMAL CONFUNDIR.

NÃO TINHA ME DADO CONTA, MAS A GENTE NEM PERGUNTOU TEU *NOME*, CHEFIA.
COMO QUE É PRA GENTE TE *CHAMAR* NESSAS REUNIÃO?

KICK-ASS

CONTINUA EM...

STEVE NILES • MARCELO FRUSIN
KICK-ASS®
A NOVA GAROTA
LIVRO DOIS

MARK MILLAR

já esteve na lista dos autores mais vendidos do *New York Times* com obras como *Wanted: Procurado*, *Kingsman: Serviço Secreto*, *Jupiter's Legacy*, *Nêmesis*, *Superior*, *Super Crooks*, *MPH* e *Starlight*. Criações suas como *Wanted*, *Kick-Ass*, *Kick-Ass 2* e *Kingsman: Serviço Secreto* foram adaptadas para o cinema, e *Nêmesis*, *Superior*, *Starlight* e *War Heroes* estão em desenvolvimento por grandes estúdios.

O trabalho de Mark na DC Comics inclui a inovadora *Superman: Entre a Foice e o Martelo* e, para a Marvel Comics, criou *Os Supremos* – escolhida pela revista *Time* como a HQ da década – e indicada pelo roteirista Zak Penn como a maior influência do filme *Os Vingadores: The Avengers*. Também escreveu *X-Men Ultimate*, *Wolverine: O Velho Logan* e *Guerra Civil*, a série mais vendida da indústria em quase duas décadas. *Guerra Civil* foi a base para o filme *Capitão América: Guerra Civil*, e *Wolverine: O Velho Logan* foi a inspiração para o filme *Logan*.

Mark tem sido produtor-executivo de todos os seus filmes, e por quatro anos trabalhou como consultor criativo da Fox Studios na divisão de filmes da Marvel. Em 2017, a Netflix comprou sua editora Millarworld na primeira aquisição promovida pela empresa e manteve Mark como presidente para continuar a criar quadrinhos, séries e filmes. Sua autobiografia *Seja seu próprio cirurgião* será publicada no próximo ano.

JOHN ROMITA JR.

é um mestre contemporâneo dos quadrinhos. John seguiu os passos do pai e ajudou a colocar o nome Romita na lista dos maiores talentos da nona arte. Teve passagens icônicas em *Homem de Ferro*, *X-Men*, *Homem-Aranha*, *Capitão América*, *Pantera Negra* e *Justiceiro*. O trabalho que desenvolveu em *Wolverine* e *Hulk Contra o Mundo* já foi chamado de arte mais explosiva que se viu nas HQs nesta última década. Ao lado de Mark Millar, criou as séries originais **KICK-ASS** e **HIT-GIRL**, que viraram dois filmes de sucesso.

John também trabalhou ao lado de Neil Gaiman em *Os Eternos*, roteirizou *Superman*, um dos principais títulos da DC, com Geoff Johns e somou forças com Scott Snyder na série *All-Star Batman* como parte da linha *Renascimento* da DC Comics.

PETER STEIGERWALD

nasceu e foi criado em Honolulu, Havaí, e agora mora em Los Angeles. Peter teve uma longa carreira nos quadrinhos, durante a qual fez quase tudo que era possível. É mais conhecido por seu trabalho como colorista e pela colaboração criativa com o artista Michael Turner.

Em 2003, ele e Frank Mastromauro ajudaram Michael a fundar a Aspen Comics. Desde a precoce morte de Michael, Peter seguiu como coproprietário da Aspen ao lado de Frank, mantendo vivo o legado de Michael Turner e criando novos projetos e personagens.

Peter também ajudou a colorir muitos grandes eventos e capas para a Marvel, *Lady Mechanika* e DC Comics, editora na qual colaborou com John Romita Jr. em *Cavaleiro das Trevas – A Última Cruzada*. Essa parceria funcionou tão bem que foi repetida aqui, no livro em suas mãos.

Se estiver procurando por Peter, ele pode ser facilmente encontrado no escritório da Aspen trabalhando até tarde da noite em uma série de projetos, entre eles seu trabalho autoral – que escreve, ilustra e letreira: ***The Zoohunters.***

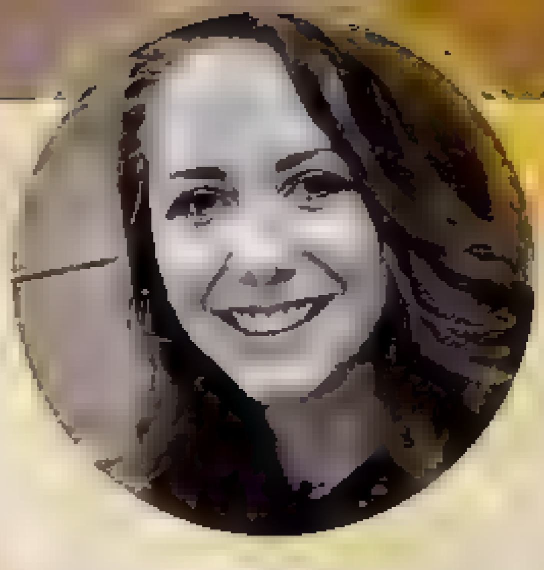
JOHN WORKMAN

conseguiu transformar o amor pelos quadrinhos em uma carreira. Ao longo das últimas cinco décadas, trabalhou como editor, roteirista, diretor de arte, desenhista, arte-finalista, colorista, letrista, diretor de produção e *book designer* para várias empresas.

Criou (com a ajuda de Bhob Stewart e Bob Smith) as histórias de *Wild Things* (com muito do material tendo sido publicado primeiro nas revistas *Star*Reach* e *Heavy Metal*) e também escreveu e desenhou as séries de quadrinhos *Sindy*, *Fallen Angels* e *Roma*.

Em 1991, fez uma homenagem para a modelo Betty Page em *Betty Being Bad* (Eros) e depois produziu as edições capa dura *Heavy Metal: 25 Years of Classic Covers* e *Innocent Images: The Sexy Fantasy Females of Viper and Kiss*, além de *The Adventures of Roma*, uma nova versão em *graphic novel* da antiga série.

Ele ainda escreve, desenha e faz um monte de trabalhos de letras para várias empresas de nível internacional.



RACHAEL FULTON

é editora das séries mensais *Kick-Ass*, de Mark Millar e John Romita Jr., e *Hit-Girl*, trabalhando com talentos como Eduardo Risso, Rafael Albuquerque e Goran Parlov. É editora da divisão Millarworld da Netflix, onde está trabalhando em *The Magic Order*, com Mark Millar e Oliver Coipel. Alguns de seus trabalhos anteriores incluem *Imperatriz*, *O Legado de Júpiter 2*, *Renascida*, *Kingsman: Serviço Secreto* e todos os volumes de *Kick-Ass: A Era de Dave Lizewski*.

MEGAN SHIRK

é uma ilustradora residente no sul da Califórnia que atende pelo apelido ZombieTeddy no mundo *on-line*.

Ama criar seus quadrinhos e histórias e participa com frequência de *artist alleys* em variadas convenções ao lado do marido. *Kick-Ass: A nova garota* é seu primeiro trabalho para o mercado e, com sorte, não será o último!

MELINA MIKULIC

ainda não ganhou um prêmio Eisner de Melhor *design* de publicação por uma razão simples: as mais de mil belas edições que produziu foram feitas no continente errado (incluindo as edições de Moebius e Tezuka para a editora Fibra, e ***Persépolis***, de Marjane Satrapi). Mas isso está prestes a mudar.

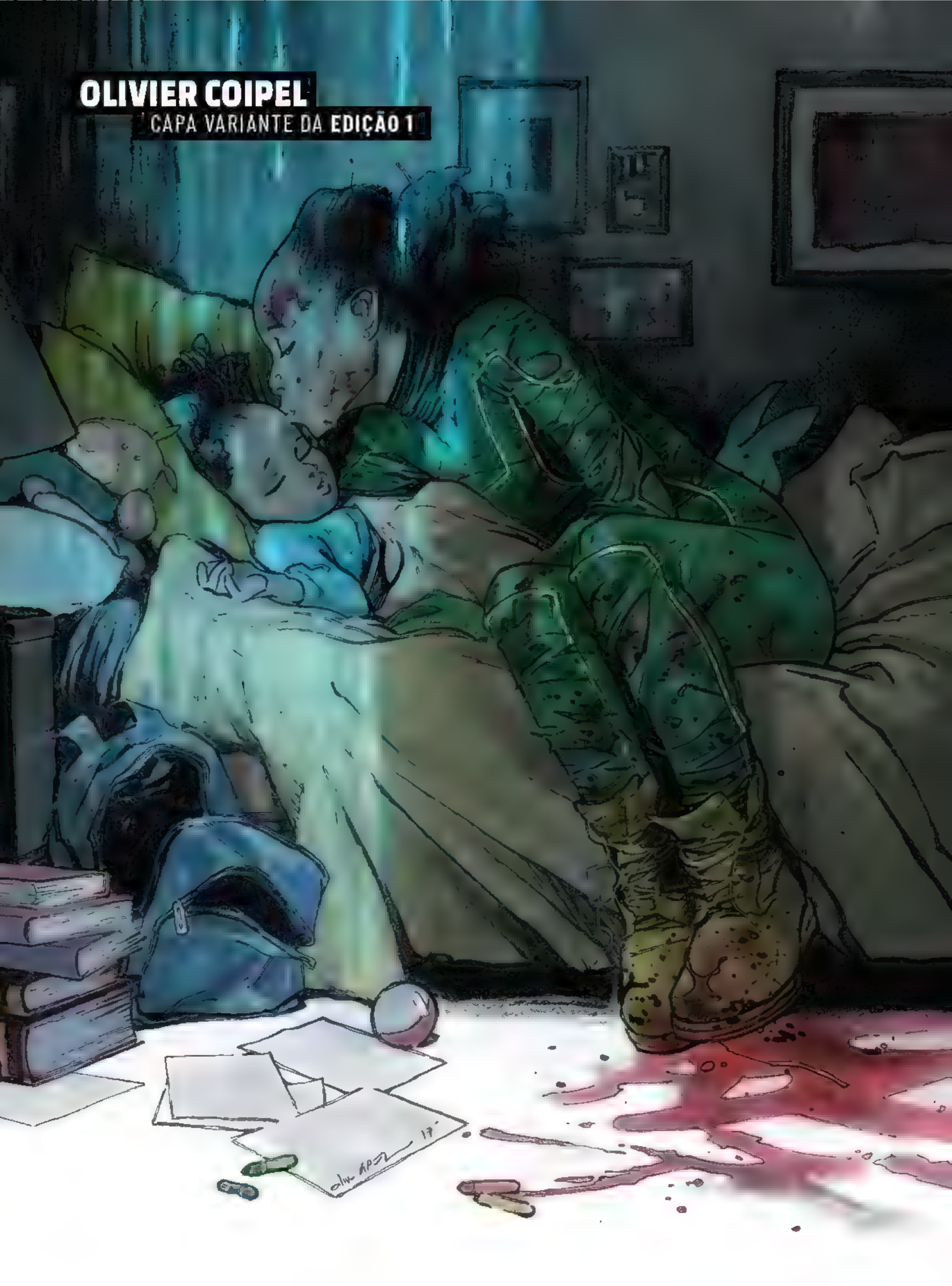
Ela tem mestrado em artes e se formou na *Faculty of Design*, em Zagreb, na Croácia, sua cidade natal. Como *designer*, foca principalmente em *design* de impressos, com um crescente interesse por ilustração e mídia interativa. No momento, Melina vive em Rijeka, onde, apesar de desfrutar do clima mediterrâneo, raramente vê o sol, já que passa o tempo perambulando por sombrias paisagens de fontes e letras.

BETH SOTELO

começou a trabalhar na indústria de quadrinhos como colorista para a Top Cow e, desde então, trabalhou para a Aspen Comics, DC e Marvel. Seus créditos de cores mais recentes incluem *Esquadrão Suicida: Os mais Procurados*, *Lady Mechanika*, de Joe Benitez, e trabalhos de cor e ilustração para a 20th Century Fox.

Beth também trabalha em uma continuação da sua *graphic novel* original, *Grump*, financiada com sucesso pelo Kickstarter. Ela pode ser encontrada no site www.bethsotelo.com e no Twitter e Instagram como @Midimew.

OLIVIER COIPEL
CAPA VARIANTE DA **EDIÇÃO 1**



FRANK QUITELY
CAPA VARIANTE DA EDIÇÃO 1

FRANCESCO FRANCAVILLA
CAPA VARIANTE DA **EDIÇÃO 2**

KICK-ASS e HIT-GIRL
JÁ PUBLICADOS PELA PANINI

KICK-ASS:
QUEBRANDO TUDO

PRELÚDIO PARA
KICK-ASS 2 - HIT GIRL

KICK-ASS 2

KICK-ASS 3

E NÃO PERCA A NOVA COLEÇÃO
REPUBLICANDO A SÉRIE:

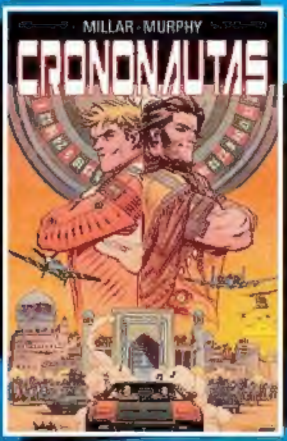
KICK-ASS - A ERA DE DAVE LIZEWSKI

MILLARWORLD

OUTRAS PUBLICAÇÕES DO MILLARVERSO:

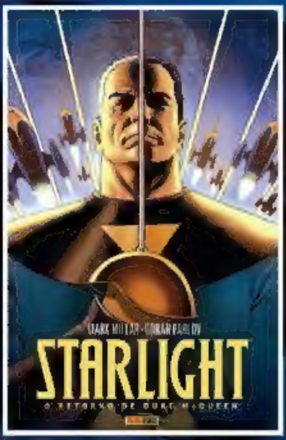
IMPERATRIZ
Arte por Stuart Immonen

HUCK
Arte por Rafael Albuquerque

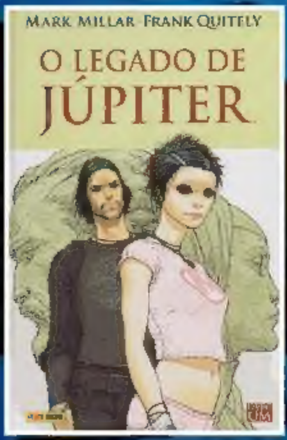


CRONONAUTAS
Arte por Sean Gordon Murphy

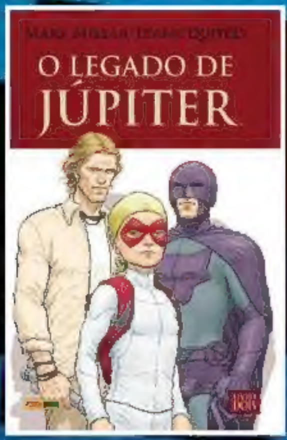
MPH
Arte por Duncan Fregedo



STARLIGHT
Arte por Gordan Parlov



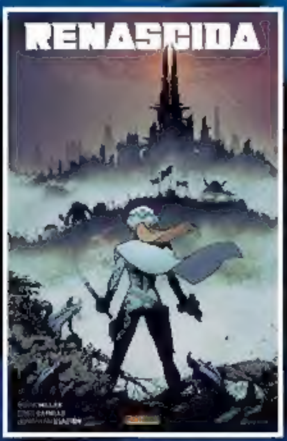
O LEGADO DE JÚPITER
Arte por Frank Quitely



O LEGADO DE JÚPITER - EDIÇÃO 2
Arte por Frank Quitely

SUPER CROOKS
Arte por Leinil Yu

KINGSMAN: SERVIÇO SECRETO
Arte por Dave Gibbons



RENASCIDA
Arte por Greg Capullo

PANINI BOOKS

KICK-ASS está de volta.

★★★★★ FLIPGEEKS

★★★★★ BLACK NERD PROBLEMS

★★★★★ IMPULSE GAMER

Este volume de 164 páginas reúne as edições 1 a 6 da revista KICK-ASS: THE NEW GIRL.

E vai cair na rua para acabar com os piores criminosos de New Mexico.

Só que desta vez o rosto por trás da velha máscara é diferente. Uma nova figura veste o famoso traje verde e amarelo. Uma soldado que está de volta dos horrores da guerra apenas para encontrar outros tipos de horrores nas ruas de sua cidade.

Uma heroína que limpa mesas de dia e combate o crime à noite. Uma nova Kick-Ass, com família para alimentar e com uma vizinhança que precisa de faxina.

Conheça a sargento Patience Lee, sua nova super-heroína favorita. Mas será que essa ao mesmo tempo jovem e veterana mãe de família vai encarar os desafios de manter uma vida em família enquanto criminosos e assassinos rondam tão próximo do lar?

MARK MILLAR e **JOHN ROMITA JR.**, duas lendas dos quadrinhos, juntam-se mais uma vez para o capítulo mais recente do maior gibi de super-heróis de todos os tempos!